



Rainbow Clock with 8 Soothing Sounds and FM Radio
Model: RRM902 / RRM902U / RRM902A

USER MANUAL

Rainbow Clock with 8 Soothing Sounds and FM Radio

MODEL: RRM902 / RRM902U / RRM902A

USER MANUAL

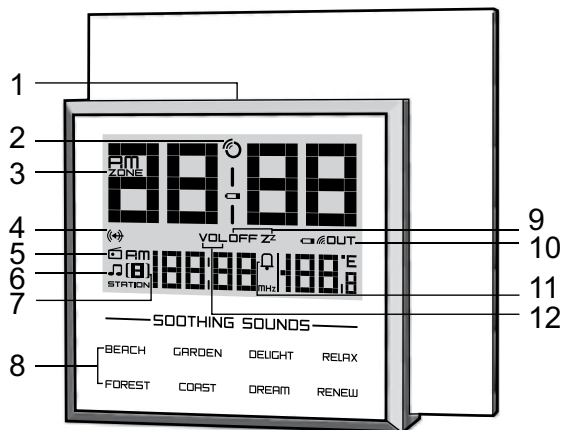
INDEX

Overview	2
Front view	2
Back view	2
Bottom view	3
Remote sensor	3
Getting started	3
Power supply	3
Remote sensor	4
Sensor data transmission	4
Clock	5
Clock reception	5
Manually set clock	5
Audio options	6
Soothing sounds	6
Radio	6
Music from external audio device	7

Volume control	7
Alarm	7
Color play	8
Sleep timer	8
Temperature	8
Backlight	8
Reset	8
Specifications	9
Precautions	9
About Oregon Scientific	10
EU Declaration of conformity	10
FCC Statement	10

OVERVIEW

FRONT VIEW



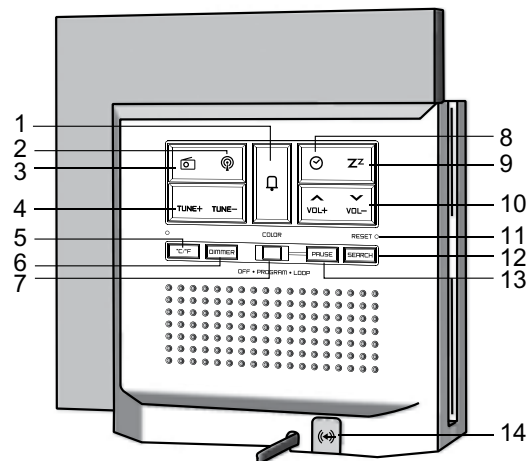
1. **SNOOZE · SOUND:** activate snooze alarm; turn soothing sound on / off; select soothing sound
2. : clock signal reception indicator
3. ZONE: time zone offset
4. : external audio device successfully connected
5. : radio is on
6. : soothing sound is on
7. : radio station selected (user can set up to 8 stations); soothing sound selected for alarm option
8. Name of soothing sound selected is displayed
9. OFF Z^z: sleep function enabled (Z^z) / disabled (OFF Z^z)

10. **OUT**: remote sensor reception indicator

11. : daily alarm is on

12. VOL: volume level is displayed

BACK VIEW






1. : activate / deactivate alarm function; set alarm; view alarm status (when radio is on)

2. : toggle station number (when radio is on); save radio frequency

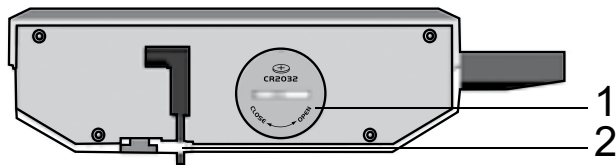
3. : turn radio on / off

4. **TUNE +/-**: auto search / adjust radio frequency

5. **°C / °F**: user selectable temperature units

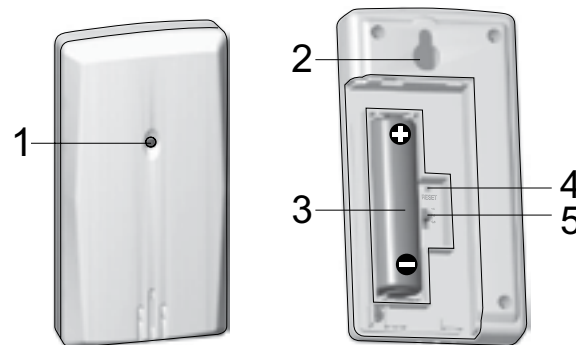
6. **DIMMER:** select display brightness
7. **COLOUR (OFF-PROGRAM-LOOP):** activate / deactivate color-changing light show; select pre-programmed (sound specific) light show or rainbow loop effect
8. : set clock
9. **Z:** activate sleep timer; adjust timer settings (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: increase / decrease value of the setting; increase / decrease volume
11. **RESET:** reset unit to default settings
12. **SEARCH:** initiate sensor search
13. **PAUSE:** select a specific color lighting; restart color-changing effect
14. Socket for audio line-in

BOTTOM VIEW



1. Adapter socket
2. Battery compartment

REMOTE SENSOR



1. LED status indicator
2. Wall mount hole
3. Battery compartment
4. **RESET** hole: reset unit to default settings
5. **CHANNEL** switch: select Channel 1

GETTING STARTED

POWER SUPPLY

Adapter

The adapter powers the unit. Plug adapter into socket, making sure the adapter is not obstructed and is easily accessible to the unit.


To completely disconnect from power, the adapter should be disconnected from the main unit.

NOTE The main unit and adapter should not be exposed to wet conditions. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the main unit and adapter.

1 x CR2032 battery for memory back-up

To insert batteries:

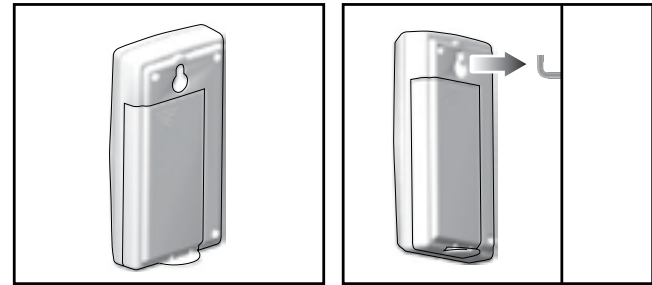
1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the battery, matching the polarities.
3. Press **RESET** after each battery change.

 LOCATION	MEANING
Clock area	Main unit batteries low
Outdoor temperature area	Sensor batteries low

REMOTE SENSOR

To set up the remote sensor:

1. Slide open the battery compartment.
2. Slide channel switch to select channel 1.
3. Insert the battery, matching the polarities.
4. Press **RESET** after each battery change.
5. Close the battery compartment.
6. Press and hold **SEARCH** on main unit to initiate search and start receiving time and temperature data from the sensor.
7. Place the sensor within 30 m (98 ft) of the main unit using the table stand or wall mount.







TIP The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

NOTE Use alkaline batteries for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.

SENSOR DATA TRANSMISSION

Outdoor sensor:

The sensor reception icon in the remote sensor area shows the status:

ICON	DESCRIPTION
.OUT →  OUT	Main unit is searching for sensor(s)
.OUT →  OUT →  OUT →  OUT	A channel has been found
.OUT	The sensor cannot be found

NOTE If the sensor is not found, check the batteries, obstructions and remote unit location. Press and hold **SEARCH** to force another sensor search.

For best results:

- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Position the sensor so that it faces the main unit, minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic / electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

TIP Ideal placements for the sensor would be in any location on the exterior of the home at a height of not more than 1.5m (5 ft) and which can shield it from direct sunlight or wet conditions for an accurate reading.

CLOCK

CLOCK RECEPTION



This product is designed to synchronize its clock automatically with a clock signal.

RRM902: EU: DCF-77 signal: within 1500km (932 miles) of Frankfurt, Germany.


RRM902U: UK: MSF-60 signal: within 1500km (932 miles) of Anthorn, England.

RRM902A: US: WWVB-60 signal: within 3200km (2000 miles) of Fort Collins, Colorado.



To enable / disable signal reception:

Press and hold  **VOL+** to enable, or  **VOL-** to disable signal reception.

NOTE Reception takes 2-10 minutes. If the signal is weak, it can take up to 24 hours to get a valid signal.





If signal reception is unsuccessful, place your unit next to a window, press and hold  **VOL+** to force another signal search.

Clock signal reception indicator:

STRONG SIGNAL	WEAK / NO SIGNAL
	

MANUALLY SET CLOCK

To set the clock manually, disable the clock signal reception first.

1. Press and hold .
2. Press  **VOL+** or  **VOL-** to change the settings.
3. Press  to confirm.

The setting order is: time zone offset, 12/24-hour format, hour, minute.

RMR902 / RMR902U: Time zone offset sets the clock +/- 23 hours from the received clock signal time. If you have deactivated the clock signal reception, do not set a value for time zone.

NOTE If you enter +1 in the time offset setting, this will give you your local time plus one hour. If you are in the US (RRM902A) set the clock to:

0 for Pacific time	+1 for Mountain time
+2 for Central time	+3 for Eastern time

AUDIO OPTIONS

SOOTHING SOUNDS


To activate / deactivate soothing sounds:

- Place finger on **SNOOZE·SOUND** for 2 seconds.

To toggle soothing sounds:

- Touch **SNOOZE · SOUND** repeatedly to select desired sound (1-8).




The selected sound name and  will be displayed.

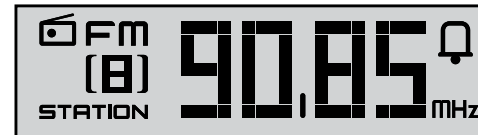
NOTE This will automatically turn off the radio.

RADIO

To activate / deactivate radio:



- Press  to turn radio ON / OFF.



The radio station selected  with corresponding frequency and  will be displayed when radio is on.



NOTE This will automatically turn off the soothing sound.

To set radio station:

1. Press  to turn radio on.
2. Press  repeatedly to navigate to desired station storage location (1-8).
3. Press and hold **TUNE+ / TUNE-** to auto search or press **TUNE+ / TUNE-** to manually select frequency. Station number will disappear []


- Once desired frequency has been found, press and hold  to save. Station number (e.g., ) indicates where it has been stored.
- Repeat steps 2 – 4 for all storage locations.


For your convenience, the volume and radio frequency will be stored in memory for the next time radio is turned on.

To view alarm display (when radio is on):

- Press .

MUSIC FROM EXTERNAL AUDIO DEVICE

Using a cable, plug one end to your music storage device and one end to audio line-in socket () located at the back of unit.

When cable has been successfully connected,  will be displayed on the LCD screen and sound will emit from speakers.

NOTE





- To play music from external audio device, ensure soothing sound and radio is turned off.
- Connecting / disconnecting of external audio device will turn the alarm off.



VOLUME CONTROL

- Press  VOL+ or  VOL-.




ALARM

To set the alarm:

- Press and hold .
- Press  VOL+ or  VOL- to change the settings.
- Press  to confirm.

The setting order is: Hour, minute, alarm option ( soothing sound / beep or  Radio), sound type (1-8: soothing sound, 9: beep) or radio station, volume (cannot be adjusted for beep alarm).

To toggle alarms ON / OFF:

- Press  to display alarm time.
 - Press  again to turn alarm ON / OFF.
-  indicates alarm is on.

To silence the alarm:

- Touch **SNOOZE · SOUND** to silence it for 8 minutes
- OR
- Press any other key (except **DIMMER**) to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

COLOR PLAY

To activate light show (looped):

- Slide **COLOR** switch to LOOP.

To stop light show at a particular color:

- Press **PAUSE** when it reaches desired color.

Press **PAUSE** again to restart loop.

Each soothing sound is programmed with a unique color-changing light show which complements the music, improves the ambience and adds a decorative touch to any room.

To start programmed light show:

- Slide **COLOR** switch to PROGRAM.

To deactivate light show:

- Slide **COLOR** switch to OFF.

SLEEP TIMER

To activate audio sleep timer:

- Press **SLEEP** to activate sleep timer.

Z² indicates sleep timer is on.

NOTE

- If neither soothing sound nor radio is activated when **SLEEP** is pressed, the unit will automatically activate the last audio type played.

- If either soothing sound or radio is playing when **SLEEP** is pressed, the unit will start counting down sleep timer and continue playing audio type.

To select duration:

- Press **SLEEP** repeatedly.

To view time remaining:

- Press **SLEEP**.

NOTE If external audio device is plugged in while sleep timer is on (and radio / soothing sound is not playing), OFFZ² will be displayed briefly to indicate sleep function has been temporarily disabled.

TEMPERATURE

To toggle temperature unit:

- Press °C / °F.

BACKLIGHT

To adjust brightness:

- Press **DIMMER**.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Main unit	
L x W x H	155 x 43 x 145 mm (6.1 x 1.7 x 5.7 in)
Weight	526 g (18.6 oz) without battery
FM	87.5 to 108 MHz
Power	4.5V adapter and 1x CR2032 for memory back-up
Remote Sensor (THN132N)	
L x W x H	92 x 60 x 20 mm (3.6 x 2.4 x 0.8 in)
Weight	62g (2.22 oz)
Transmission range	30m (98 ft) unobstructed
Frequency	433 MHz
Temperature range	-30°C to 60°C (-22°F to 140°F)
Power	1 x UM-3 (AA) 1.5V battery

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.

- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.asp

For international inquiries, please visit:

www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Rainbow Clock with 8 Soothing Sounds and FM Radio (Model: RRM902 / RRM902U / RRM902A) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED

All EU countries, Switzerland 

and Norway 

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please visit our website at www2.oregonscientific.com/service for all enquiries.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 19861 SW 95th Ave., Tualatin,
Oregon 97062 USA
Telephone No.: 1-800-853-8883

declare that the product

Product No.: RRM902 / RRM902U / RRM902A
Product Name: Rainbow Clock with 8 Soothing Sounds and FM Radio
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,
Phase 1, 41 Man Yue St.,
Hung Hom, Kowloon,
Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may

Reloj arco iris con 8 sonidos calmantes y radio FM

**Modelo: RRM902 / RRM902U /
RRM902A**

MANUAL DE USUARIO

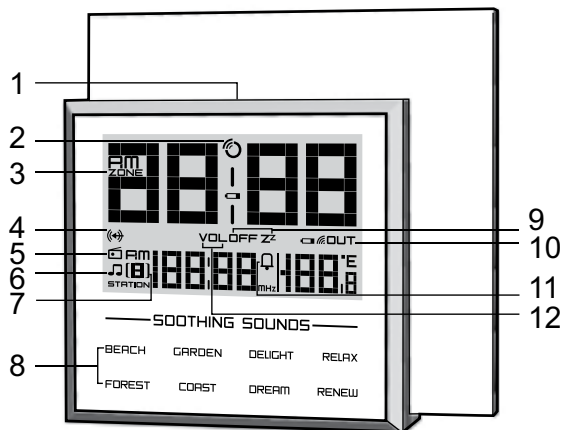
ÍNDICE

Resumen	2
Vista frontal	2
Vista trasera	2
Vista inferior	3
Sensor remoto	3
Cómo empezar	4
Suministro de corriente	4
Sensor remoto	4
Transmisión de datos del sensor	5
Reloj	5
Recepción del reloj	5
Ajuste manual del reloj	6
Opciones de audio	6
Sonidos calmantes	6
Radio	6
Música del dispositivo de audio externo	7

Control del volumen	7
Alarma	7
Juego de colores	8
Temporizador de desconexión	8
Temperatura	9
Iluminación de la pantalla	9
Reinicio	9
Ficha técnica	9
Precaución	9
Sobre Oregon Scientific	10
EU – Declaración de conformidad	10

RESUMEN

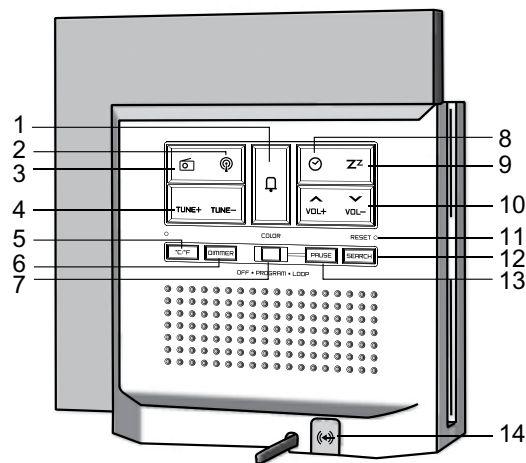
VISTA FRONTAL



1. **SNOOZE · SOUND**: activar función de repetición de alarma; activar / desactivar sonido calmante; seleccionar sonido calmante
2. : indicador de recepción de la señal del reloj
3. ZONE: configuración de husos horarios
4. : dispositivo de audio externo correctamente conectado
5. : la radio está encendida
6. : sonido calmante activado
7. : emisora de radio seleccionada (el usuario puede configurar hasta 8 emisoras); sonido calmante seleccionado como opción de alarma





8. Se muestra el nombre del sonido calmante
9. OFF Z^z: función de repetición de alarma activada (Z^z) / desactivada (OFF Z^z)
10. : indicador de recepción del sensor remoto
11. : indica que la alarma diaria está activada
12. VOL: se muestra el volumen

VISTA TRASERA

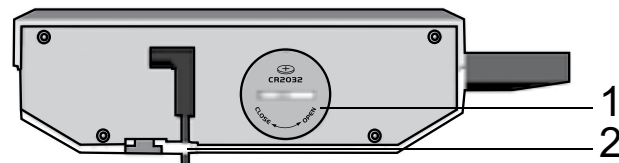


1. : activar / desactivar función de alarma; configurar alarma; ver estado de la alarma (si la radio está encendida)
2. : alternar entre emisoras (cuando la radio está

encendida); guardar frecuencia de radio

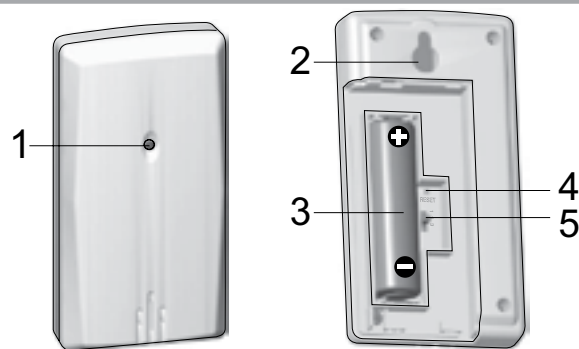
3.  : encender / apagar la radio
4. **TUNE +/-**: búsqueda automática / ajustar frecuencia de radio
5. **°C / °F**: unidades de temperatura que puede elegir el usuario
6. **ATENUADOR**: seleccionar luminosidad de la pantalla
7. **COLOUR (OFF·PROGRAM·LOOP)**: activar / desactivar espectáculo de luz que cambia de color; seleccionar espectáculo de luz preprogramado (específico del sonido) o efecto arco iris
8.  : configurar el reloj
9. **Zz**: activar temporizador de desconexión; configurar ajustes del temporizador (120, 90, 60, 30, 15, 0 minutos)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: incrementar / reducir valor del ajuste; incrementar / reducir volumen
11. **RESET**: la unidad vuelve a los ajustes predeterminados
12. **SEARCH**: iniciar búsqueda de sensor
13. **PAUSA**: selecciona iluminación de un color específico; reiniciar efecto de cambio de color
14. Toma de entrada de audio

VISTA INFERIOR



1. Compartimento para las pilas
2. Adaptador de corriente

SENSOR REMOTO



1. Indicador LED de estado
2. Orificio para montaje en pared
3. Compartimento para las pilas
4. Orificio de **REINICIO**: la unidad vuelve a los ajustes predeterminados
5. Interruptor **CHANNEL**: seleccionar canal 1


CÓMO EMPEZAR

SUMINISTRO DE CORRIENTE

1 pila CR2032 para almacenar la memoria

Para introducir la pila:

1. Retire la cubierta del compartimento para pilas.
2. Introduzca la pila haciendo coincidir la polaridad.
3. Pulse **RESET** cada vez que cambie la pila.

 UBICACIÓN	SIGNIFICADO
Área de reloj	Las pilas de la unidad principal están casi gastadas
Área de temperatura exterior	Sensor de pilas agotadas

Adaptador

El adaptador alimenta la unidad. Conecte el adaptador a la toma asegurándose de que el adaptador no tenga obstáculos y de que sea accesible para la unidad.

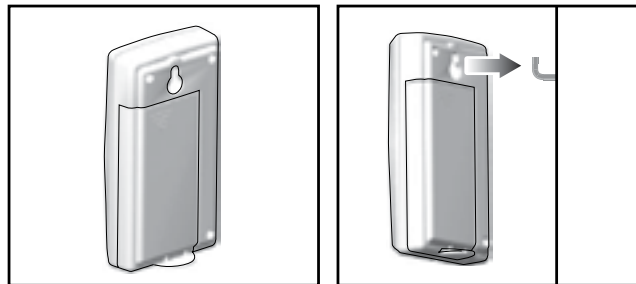
Para desconectar completamente la entrada de energía, desconecte el adaptador de la unidad principal.

NOTA La unidad principal y el adaptador no deberían estar en entornos húmedos. No coloque ningún objeto lleno de líquido (como por ejemplo un jarrón) encima de la unidad principal ni del adaptador.

SENSOR REMOTO

Cómo configurar el sensor remoto:

1. Abra el compartimento para pilas.
2. Deslice el interruptor para seleccionar el canal 1.
3. Introduzca la pila haciendo coincidir la polaridad.
4. Pulse **RESET** cada vez que cambie la pila.
5. Cierre el compartimento para pilas.
6. Pulse **SEARCH** en la unidad principal y manténgalo pulsado para iniciar la búsqueda y empezar a recibir datos de hora y temperatura del sensor.
7. Coloque el sensor en un radio de 30 m (98 pies) de la unidad principal usando el montaje de pared o el soporte para la mesa.







CONSEJO El alcance de la transmisión puede variar debido a muchos factores. Es posible que tenga que probar varias ubicaciones para obtener los mejores resultados.

NOTA Use pilas alcalinas con este aparato para que funcione durante más tiempo, use pilas de litio con temperaturas bajo cero.

TRANSMISIÓN DE DATOS DEL SENSOR

Sensor exterior:

El icono de recepción del Área del sensor remoto muestra el estado:

ICONO	DESCRIPCIÓN
.OUT →  OUT	La unidad principal está buscando sensor(es)
.OUT →  OUT →  OUT →  OUT	Se ha encontrado un canal
.OUT	No se encuentra el sensor

NOTA Si no ha encontrado el sensor, compruebe las pilas, obstrucciones y la localización de la unidad. Pulse **SEARCH** y manténgalo pulsado para forzar otra búsqueda de sensor.

Cómo conseguir los mejores resultados:

- Coloque el sensor en un lugar en el que no esté expuesto a la luz directa del sol ni a la humedad.
- Coloque el sensor de tal modo que quede de cara a la unidad principal, minimizando obstrucciones como puertas, paredes y muebles.
- Coloque el sensor en un lugar al aire libre, alejado de objetos metálicos o electrónicos.
- Coloque el sensor cerca de la unidad central durante los fríos meses del invierno, ya que las temperaturas bajo cero podrían afectar el rendimiento de las pilas y la transmisión de la señal.

CONSEJO Los lugares idóneos para colocar un sensor son exteriores del hogar, a una altura no superior a 1,5 m (5 pies) y en un lugar en que no esté expuesto a la luz directa del sol ni a humedad excesiva para que nada influya en la lectura.

RELOJ

RECEPCIÓN DEL RELOJ



Este producto ha sido diseñado para sincronizar automáticamente su reloj con una señal de reloj.

RRM902: UE: señal DCF-77: a 1 500 km (932 millas) de Frankfurt, Alemania.


RRM902U: Reino Unido: señal MSF-60: a 1 500 km (932 millas) de Anthorn, Inglaterra.

RRM902A: EEUU: Señal WWVB-60: a 3 200 km (2 000 millas) de Fort Collins, Colorado.



Para activar / desactivar la recepción de señal del reloj:

Pulse  **VOL+** y manténgalo pulsado para activar o  **VOL-** desactivar la recepción de señal del reloj.

NOTA La recepción tarda entre 2 y 10 minutos. Si la señal de radio es débil, puede tardarse hasta 24 horas en conseguir una señal válida.





Si no se encuentra señal, coloque la unidad cerca de una ventana, pulse  **VOL+** y manténgalo pulsado para forzar una búsqueda de señal.

Recepción del indicador de la señal del reloj:

SEÑAL FUERTE	SEÑAL DÉBIL / SIN SEÑAL
	

AJUSTE MANUAL DEL RELOJ

Para configurar manualmente el reloj, primero deberá desactivar la señal de recepción del reloj.

1. Púselo y manténgalo pulsado .
2. Pulse  **VOL+** /  **VOL-** para modificar la configuración.
3. Pulse  para confirmar.

La secuencia de configuración es: zona horaria, formato de 12 ó 24 horas, hora, minuto.

RRM902 / RRM902U: La zona horaria ajusta el reloj a +/- 23 horas de la hora recibida por la señal del reloj. Si ha desactivado la recepción de señal del reloj, no ajuste un valor para la zona horaria.

NOTA Si introduce +1 en el ajuste de huso horario, le indicará su hora actual más una hora. Si está en los EEUU (RRM902A), configure el reloj tal y como se indica a continuación:

0 para hora del Pacífico +1 para hora de de Montaña
+2 para hora Central +3 para hora del Este

OPCIONES DE AUDIO

SONIDOS CALMANTES


Para activar o desactivar los sonidos calmantes:

- Pulse **SNOOZE·SOUND** y manténgalo pulsado durante 2 segundos.

Para alternar entre sonidos calmantes:

- Pulse **SNOOZE · SOUND** repetidamente para seleccionar el sonido deseado (1-8).






Se mostrará el nombre del sonido seleccionado y .

NOTA Esto apagará la radio automáticamente.

RADIO

Para activar o desactivar la radio:

- Pulse  para encender/apagar la radio.

Cuando la radio esté encendida se mostrarán la emisora de radio seleccionada  con la frecuencia correspondiente y .



NOTA Esto apagará el sonido calmante automáticamente.

Para guardar una emisora de radio:

1. Pulse para encender la radio.
2. Pulse repetidamente para navegar al canal en que desee guardar la emisora (1-8).
3. Pulse **TUNE+ / TUNE-** y manténgalo pulsado para hacer una búsqueda automática o pulse **TUNE+ / TUNE-** para seleccionar una frecuencia manualmente. Desaparecerá el número de la emisora [].
4. En cuanto haya encontrado la frecuencia deseada, pulse y manténgalo pulsado para guardar. El número de la emisora (por ej., [3]) indica dónde se ha guardado.
5. Repita los pasos 2 - 4 para cada canal.

Para su comodidad, el volumen y la frecuencia de radio se almacenarán en la memoria y la unidad los recordará para la próxima vez que se encienda la radio.

Para ver la pantalla de la alarma (cuando la radio está encendida):

- Pulse .

MÚSICA DEL DISPOSITIVO DE AUDIO EXTERNO

Conecte un extremo de un cable a su dispositivo de almacenamiento de música y el otro en la toma de entrada de audio () situada en la parte trasera de la unidad.

Cuando el cable esté conectado correctamente, la pantalla LCD mostrará y los altavoces emitirán sonido.

NOTA

- Para reproducir música de un dispositivo de audio externo, asegúrese de que el sonido calmante y la radio estén desactivados.
- Si conecta o desconecta el dispositivo de audio externo, la alarma se desactivará.



CONTROL DEL VOLUMEN

- Pulse VOL+ o VOL-.



ALARMA


Cómo configurar la alarma:

1. Pulse y manténgalo pulsado.
2. Pulse VOL+ o VOL- para modificar los ajustes.
3. Pulse para confirmar.

La secuencia de configuración es: hora, minuto, opción de alarma ( sonido calmante / pitido o  radio), tipo de sonido (1-8: sonido calmante, 9: pitido) o emisora de radio, volumen (en el caso del pitido, no se puede modificar).

Para activar / desactivar la alarma:

1. Pulse  para mostrar la hora de la alarma.
2. Pulse  de nuevo para encender/apagar la alarma.

 indica que la alarma está activada.

Para silenciar la alarma:

- Pulse **SNOOZE** · **SOUND** para silenciarla durante 8 minutos

O bien

- Pulse cualquier botón (excepto **DIMMER**) para silenciar la alarma y que se active de nuevo pasadas 24 horas.

JUEGO DE COLORES

Para activar el espectáculo de luz (continuo):

- Deslice el interruptor **COLOR** a LOOP.

Para detener el espectáculo de luz en algún color en concreto:

- Pulse **PAUSE** cuando llegue al color determinado.

Pulse **PAUSE** de nuevo para reiniciar el espectáculo continuo.

Cada sonido calmante está programado con un espectáculo de luz que cambia de color que combina con la música, mejora el ambiente y añade un toque decorativo a cualquier habitación.

Para iniciar el espectáculo de luces programado:

- Deslice el interruptor **COLOR** a PROGRAM.

Para desactivar el espectáculo de luz:

- Deslice el interruptor **COLOR** a OFF.

TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN

Para activar el temporizador de desconexión del audio:

- Pulse **SLEEP** para activar el temporizador de desconexión.

Z^z indica que el temporizador de desconexión está activado.

NOTA

- Si cuando se pulsa **SLEEP** no hay ningún sonido calmante activado ni la radio está encendida, la unidad pondrá en marcha automáticamente el último tipo de audio reproducido.
- Si cuando se pulsa **SLEEP** está sonando algún sonido calmante o la radio está encendida, la unidad empezará la cuenta atrás del temporizador de desconexión y continuará reproduciendo el audio.

Para seleccionar la duración:

- Pulse **SLEEP** repetidamente.

Para ver el tiempo restante:

- Pulse **SLEEP**.

NOTA Si el dispositivo de audio externo se conecta mientras el temporizador de desconexión está activado (y no se está reproduciendo ninguna emisora de radio o sonido relajante), aparecerá OFFZ^z brevemente en pantalla para indicar que la función de desconexión está desactivada temporalmente.

TEMPERATURA**Para alternar unidad de temperatura:**

- Pulse °C / °F.

ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA**Para regular la luminosidad:**

- Pulse **DIMMER**.

REINICIO

Pulse **RESET** para volver a la configuración predeterminada.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
Unidad principal	
L x A x A	155 x 43 x 145 mm (6,1 x 1,7 x 5,7 pulgadas)
Peso	526 g (18,6 onzas) sin pila
FM	87,5 a 108 MHz
Potencia	Adaptador de 4,5 V y 1 pila CR2032 para almacenar la memoria
Unidad remota (THN132N)	
L x A x A	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,8 pulgadas)
Peso	62 g (2,2 onzas)
Cobertura de transmisión	30 m (98 pies) sin obstáculos
Frecuencia de la señal	433 MHz
Rango de temperatura	-30°C a 60°C (-22°F a 140°F)
Potencia	1 pila UM-3 (AA) de 1,5V

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin

electricidad estática.

- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlas separadamente para poder tratarlas.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368.

Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Reloj arco iris con 8 sonidos calmantes y radio FM (modelo: RRM902 / RRM902U / RRM902A) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTE

Todos los países de la UE, Suiza 

y Noruega 

Regenbogenuhr mit 8 beruhigenden Klängen und UKW-Radio

Modell: RRM902 / RRM902U / RRM902A

BEDIENUNGSANLEITUNG

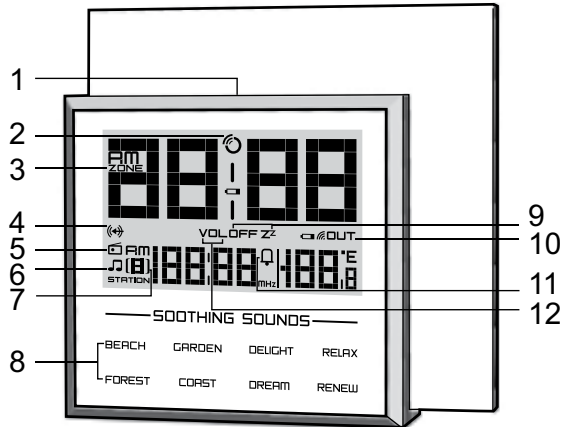
INHALT

Übersicht	2
Vorderansicht	2
Rückansicht	2
Untere ansicht.....	3
Funksendeeinheit.....	3
Erste Schritte	3
Stromversorgung	3
Funksendeeinheit	4
Datenübertragung	4
Funkuhr	5
Zeitsignalempfang.....	5
Die Uhr manuell einstellen	6
Audiooptionen	6
Beruhigende Klänge	6
Radio.....	7
Musik von externem Audiogerät.....	7
Lautstärkeregelung	7

Alarm	8
Farbenspiel	8
Einschlaf timer	8
Temperatur.....	9
Hintergrundbeleuchtung	9
Reset	9
Technische Daten.....	9
Vorsichtsmaßnahmen	9
Über Oregon Scientific	10
EU-Konformitätserklärung	10

ÜBERSICHT

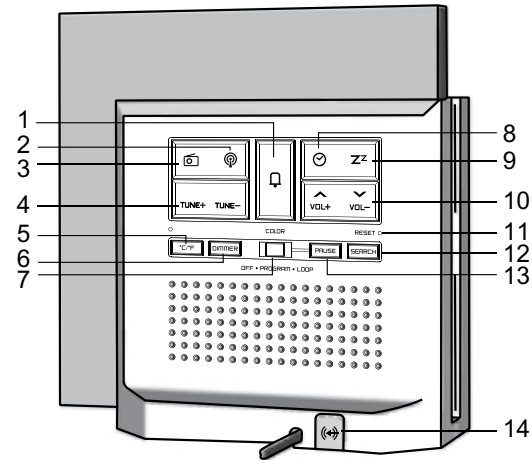
VORDERANSICHT



1. **SNOOZE · SOUND:** Schlummeralarm aktivieren; beruhigenden Klang ein- / ausschalten; beruhigenden Klang auswählen
2. : Indikator für Zeitsignalempfang
3. ZONE: Zeitzonenausgleich
4. : Externes Audiogerät ist erfolgreich verbunden
5. : Radio ist aktiviert
6. : Beruhigender Klang ist aktiviert
7. : Radiosender ausgewählt (der Benutzer kann bis zu 8 Sender einstellen); beruhigender Klang für Alarmoption ausgewählt
8. Name des gewählten, beruhigenden Klanges wird angezeigt

9. OFF Z²: Einschlaffunktion ist aktiviert (Z²) / deaktiviert (OFF Z²)
10. **OUT:** Indikator für Zeitsignalempfang
11. : Täglicher Alarm ist aktiviert
12. VOL: Lautstärke wird angezeigt

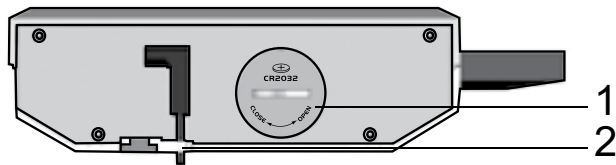
RÜCKANSICHT



1. : Alarmfunktion aktivieren / deaktivieren; Alarm einstellen; Alarmstatus anzeigen (bei aktiviertem Radio)
2. : Zwischen Sendernummer wechseln (bei aktiviertem Radio); Radiofrequenz speichern
3. : Radio ein- / ausschalten

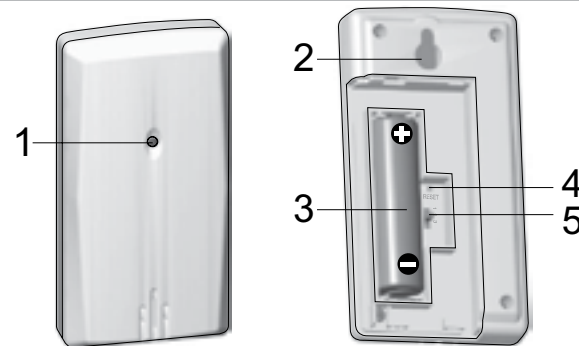
4. **TUNE +/-**: autom. Suchlauf / Radiofrequenz einstellen
5. **°C / °F**: vom Benutzer auswählbare Temperatureinheiten
6. **DIMMER**: Anzeigehelligkeit auswählen
7. **COLOUR (OFF-PROGRAM-LOOP)**: Farbwechselnde Lichtshow aktivieren / deaktivieren; vorprogrammierte (klangspezifische) Lichtshow oder Regenbogen-Zykluseffekt auswählen
8. : Uhr einstellen
9. **Z**: EinschlafTIMER aktivieren; Timereinstellungen anpassen (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: Einstellungswert erhöhen / verringern; Lautstärke erhöhen / verringern
11. **RESET**: Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
12. **SEARCH**: Suche nach Sendeeinheit veranlassen
13. **PAUSE**: Spezifische Farbbeleuchtung auswählen; farbwechselnden Effekt neustarten
14. Buchse für Audioeingang

UNTERE ANSICHT



1. Batteriefach
2. Anschluss für Netzadapter

FUNKSENDEEINHEIT



1. LED-Statusanzeige
2. Öffnung für Wandmontage
3. Batteriefach
4. **RESET**-Öffnung: Gerät auf Standardeinstellungen Zurücksetzen
5. **CHANNEL**-Schalter: Kanal 1 auswählen


ERSTE SCHRITTE

STROMVERSORGUNG

1 x Batterie CR2032 für Speichersicherung

So legen Sie die Batterie ein:

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Drücken Sie nach jedem Batteriewechsel auf **RESET**.

 STELLE	BEDEUTUNG
Uhr-Bereich	Batterien der Basiseinheit sind schwach
Außentemperatur-Bereich	Batterie der Funksendeeinheit ist schwach

Netzadapter

Der Netzadapter versorgt das Gerät mit Strom. Stecken Sie den Netzadapter in die Anschlussbuchse und stellen Sie sicher, dass der Netzadapter nicht blockiert und für das Gerät leicht zugänglich ist.

Um das Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, sollte der Adapter von der Basiseinheit entfernt werden.

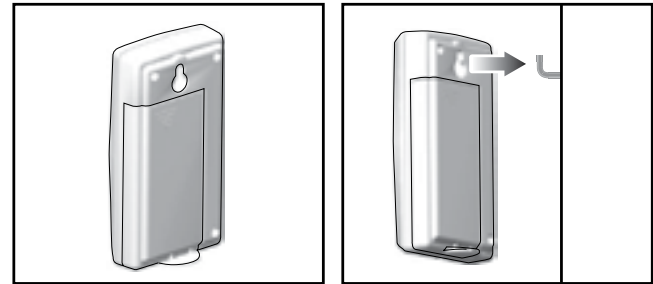
HINWEIS Die Basiseinheit und der Netzadapter dürfen keinen feuchten Bedingungen ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllte Objekte, wie Blumenvasen, auf Basiseinheit oder Netzadapter gestellt werden.

FUNKSENDEEINHEIT

So richten Sie die Funksendeeinheit ein:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Verschieben Sie den Channel-Schalter und wählen Sie Kanal 1.
3. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.

4. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.
5. Schließen Sie das Batteriefach.
6. Halten Sie **SEARCH** auf der Basiseinheit gedrückt, um die Signalsuche zu veranlassen und mit dem Empfang der Zeit- und Temperaturdaten von der Sendeeinheit zu beginnen.
7. Platzieren Sie die Funksendeeinheit mit dem Tischaufsteller oder der Wandaufhängung innerhalb von 30 m von der Basiseinheit.







TIPP Die Übertragungreichweite kann von mehreren Faktoren abhängen. Sie müssen eventuell mehrere Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

HINWEIS Verwenden Sie Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer sowie Lithium-Batterien für Gebrauch bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.

DATENÜBERTRAGUNG

Funksendeeinheit:

Das Empfangssymbol auf dem Uhrendisplay zeigt den Status an:

SYMBOL	BESCHREIBUNG
.OUT →  OUT	Basiseinheit sucht Funksendeeinheit(en)
.OUT →  OUT →  OUT →  OUT	Ein Kanal wurde gefunden
.OUT	Es konnte keine Funksendeeinheit gefunden werden

HINWEIS Wenn die Sendeeinheit nicht gefunden wurde, überprüfen Sie die Batterien, etwaige Hindernisse, sowie den Standort der Funksendeeinheit. Halten Sie **SEARCH** gedrückt, um eine weitere Suche nach der Sendeeinheit zu veranlassen.

Für optimale Ergebnisse:

- Platzieren Sie die Sendeeinheit entfernt von direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit.
- Positionieren Sie die Sendeeinheit so, dass sie auf die Basiseinheit gerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie die Sendeeinheit an einem Standort mit direkter Sicht zum Himmel, und stellen Sie sie nicht in die Nähe von metallischen Gegenständen oder elektronischen Geräten.
- Positionieren Sie die Sendeeinheit während der kalten Wintermonate in der Nähe der Basiseinheit, da Temperaturen unter dem Gefrierpunkt die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

TIPP Die optimale Platzierung für den Sensor ist eine beliebige Stelle an der Außenseite Ihres Hauses in einer Höhe von max. 1,5 m (5 Fuß); diese Stelle sollte vor direkter Sonnenbestrahlung oder Feuchtigkeit geschützt sein, um präzise Messwerte zu ermöglichen.

FUNKUHR

ZEITSIGNALEMPFANG

Dieses Produkt synchronisiert seine Uhr automatisch mit einem Zeitsignal.

RRM902: EU: DCF-77-Signal: innerhalb von 1500 km von Frankfurt, Deutschland.


RRM902U: UK: MSF-60-Signal: innerhalb von 1500 km von Anthon, England.

RRM902A: USA: Signal WWVB-60: innerhalb von 3200km von Fort Collins, Colorado.



So aktivieren / deaktivieren Sie den Zeitsignalempfang:

Halten Sie  **VOL+** gedrückt, um den Zeitsignalempfang zu aktivieren, oder  **VOL-**, um ihn zu deaktivieren.

HINWEIS Der Empfang nimmt etwa 2-10 Minuten in Anspruch. Wenn das Signal schwach ist, kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis ein gültiges Signal empfangen wird.





Wenn der Signalempfang nicht erfolgreich ist, platzieren Sie Ihr Gerät in die Nähe eines Fensters und halten Sie  **VOL+** gedrückt, um eine neuerliche Signalsuche zu veranlassen.

Indikator für Zeitsignalempfang:

STARKES SIGNAL	SCHWACHES / KEIN SIGNAL
	

DIE UHR MANUELL EINSTELLEN

Um die Uhr manuell einzustellen, müssen Sie zuerst den Zeitsignalempfang deaktivieren.

1. Halten Sie  gedrückt.
2. Drücken Sie auf  **VOL+** /  **VOL-**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf .

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Zeitzone, 12-/24-Stundenformat, Stunde, Minute.

RRM902 / RRM902U: Der Zeitzonenausgleich stellt die Uhr auf bis zu +/- 23 Stunden von der empfangenen Signalzeit ein. Wenn Sie den Zeitsignalempfang deaktiviert haben, dürfen Sie keinen Wert für die Zeitzone einstellen.

HINWEIS Wenn Sie +1 in der Einstellung des Zeitausgleichs

eingeben, ergibt dies Ihre Ortszeit zuzüglich 1 Stunde. Wenn Sie sich in den USA befinden (RRM902A), stellen Sie die Uhr wie folgt ein:

0 für Pacific Time

+1 für Mountain Time

+2 für Central Time

+3 für Eastern Time

AUDIOOPTIONEN

BERUHIGENDE KLÄNGE


So aktivieren / deaktivieren Sie die beruhigenden Klänge:

- Legen Sie Ihren Finger 2 Sekunden lang auf **SNOOZE-SOUND**.

So wechseln Sie die beruhigenden Klänge:

- Berühren Sie wiederholt die Taste **SNOOZE · SOUND**, um den gewünschten Klang (1-8) auszuwählen.




Der Name des gewählten Klanges und  werden angezeigt.

HINWEIS Das Radio wird dadurch automatisch abgeschaltet.

RADIO

So aktivieren / deaktivieren Sie das Radio:






- Drücken Sie auf , um das Radio ein- / auszuschalten (ON / OFF).

Der gewählte Radiosender () wird mit der entsprechenden Frequenz und  angezeigt, wenn das Radio aktiviert ist.




HINWEIS Der beruhigende Klang wird dadurch automatisch abgeschaltet.

So stellen Sie einen Radiosender ein:


1. Drücken Sie auf , um das Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie wiederholt auf , um zur gewünschten Speicherstelle des Senders (1-8) zu navigieren.
3. Halten Sie **TUNE+** / **TUNE-** gedrückt, um einen autom. Suchlauf durchzuführen, oder drücken Sie auf **TUNE+** / **TUNE-**, um die Frequenz manuell auszuwählen. Die Sendernummer wird nicht mehr angezeigt [].
4. Sobald die gewünschte Frequenz gefunden wurde, halten Sie  gedrückt, um diese zu speichern. Die Nummer des Senders (z.B., ) gibt an, wo dieser gespeichert wurde.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 – 4 für alle Speicherstellen.


Die Lautstärke und Radiofrequenz bleiben zu Ihrem Komfort beim nächsten Einschalten des Radios gespeichert.

So zeigen Sie den Alarmstatus an (bei aktiviertem Radio):

- Drücken Sie auf .

MUSIK VON EXTERNEM AUDIOGERÄT

Stecken Sie das eine Ende eines Kabels in Ihr Musikspeichergerät und das andere Ende in den Audioeingang () auf der Rückseite des Gerätes.

Wenn das Kabel erfolgreich angeschlossen ist, wird  auf dem LCD-Bildschirm angezeigt, und Klänge ertönen aus den Lautsprechern.

HINWEIS





- Um Musik von einem externen Audiogerät wiederzugeben, stellen Sie sicher, dass der beruhigende Klang und das Radio ausgeschaltet sind.
- Wenn externe Audiogeräte angeschlossen / getrennt werden, wird der Alarm ausgeschaltet.



LAUTSTÄRKEREGELUNG

- Drücken Sie auf  VOL+ oder  VOL-.



ALARM


So stellen Sie den Alarm ein:

1. Halten Sie  gedrückt.
2. Drücken Sie auf  **VOL+** oder  **VOL-**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf .

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Stunde, Minute, Alarmoption ( beruhigender Klang / Signalton oder  Radio), Klangart (1-8: beruhigender Klang, 9: Signalton) oder Radiosender, Lautstärke (kann für den Signalton-Alarm nicht verändert werden).

So schalten Sie den Alarm ein / aus (ON / OFF):

1. Drücken Sie auf , um die Alarmzeit anzuzeigen.
2. Drücken Sie erneut auf , um den Alarm ein- / auszuschalten.

 gibt an, dass der Alarm aktiviert ist.

So schalten Sie den Alarm stumm:

- Berühren Sie **SNOOZE · SOUND**, um den Alarm 8 Minuten lang stummzuschalten

ODER

- Drücken Sie eine beliebige andere Taste, (ausgenommen **DIMMER**), um den Alarm auszuschalten und ihn nach 24 Stunden erneut zu aktivieren.

FARBENSPIEL

So aktivieren Sie die Lichtshow (im Zyklus):

- Verschieben Sie den Schalter **COLOR** auf LOOP.

So beenden Sie die Lichtshow bei einer bestimmten Farbe:

- Drücken Sie auf **PAUSE**, wenn die gewünschte Farbe erreicht wird.

Drücken Sie erneut auf **PAUSE**, um den Zyklus neuzustarten.

Jeder beruhigende Klang ist mit einer einzigartigen, farbwechselnden Lichtshow programmiert, die als Ergänzung der Musik dient, das Ambiente verschönt und jedem Raum eine dekorative Note verleiht.

So starten Sie die programmierte Lichtshow:

- Verschieben Sie den Schalter **COLOR** auf PROGRAM.

So deaktivieren Sie die Lichtshow:

- Verschieben Sie den Schalter **COLOR** auf OFF.

EINSCHLAFTIMER

So aktivieren Sie den Audio-Einschlaf timer:

- Drücken Sie auf **SLEEP**, um den Einschlaf timer zu aktivieren.

Z^z gibt, dass der Einschlaf timer aktiviert ist.

HINWEIS

- Wenn weder der beruhigende Klang noch das Radio aktiviert sind, und Sie auf **SLEEP** drücken, aktiviert das Gerät automatisch den zuletzt abgespielten Audiotyp.
- Wenn weder der beruhigende Klang noch das Radio abgespielt werden, und Sie auf **SLEEP** drücken, beginnt das Gerät damit, den Einschlaf timer runterzuzählen, und der Audiotyp wird weiterhin abgespielt.

So wählen Sie die Dauer aus:

- Drücken Sie wiederholt auf **SLEEP**.

So zeigen Sie die restliche Zeit an:

- Drücken Sie auf **SLEEP**.

HINWEIS Wenn ein externes Audiogerät angeschlossen wird, während der Einschlaf timer aktiviert ist (und kein beruhigender Klang abgespielt wird), wird OFFZ² kurz angezeigt, und gibt an, dass die Einschlaf funktion vorübergehend deaktiviert wurde.

TEMPERATUR**So wechseln Sie die Temperatureinheit:**

- Drücken Sie auf **°C / °F**.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG**So verstellen Sie die Helligkeit:**

- Drücken Sie auf **DIMMER**.

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf seine Standardeinstellungen zurückzusetzen.

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
Basiseinheit	
L x B x H	155 x 43 x 145 mm
Gewicht	526 g (ohne Batterie)
UKW	87,5 bis 108 MHz
Stromversorgung	Netzadapter 4,5V und 1x Batterie CR2032 für Speichersicherung
Funksendeeinheit (THN132N)	
L x B x H	92 x 60 x 20 mm
Gewicht	62 g
Übertragungsreichweite	30 m (auf freiem Gelände)
Signalfrequenz	433 MHz
Temperaturbereich	-30°C bis 60°C (-22 °F bis 140°F)
Stromversorgung	1 Batterie UM-3 (AA) 1,5 V

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von

übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.

- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.

- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die Regenbogenuhr mit 8 beruhigenden Klängen und UKW-Radio (Modell: RRM902 / RRM902U / RRM902A) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften

der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz (CH)

und Norwegen (N)

Horloge Arc-en-ciel avec 8 sons apaisants et radio FM

**Modèle : RRM902 / RRM902U /
RRM902A**

MANUEL DE L'UTILISATEUR

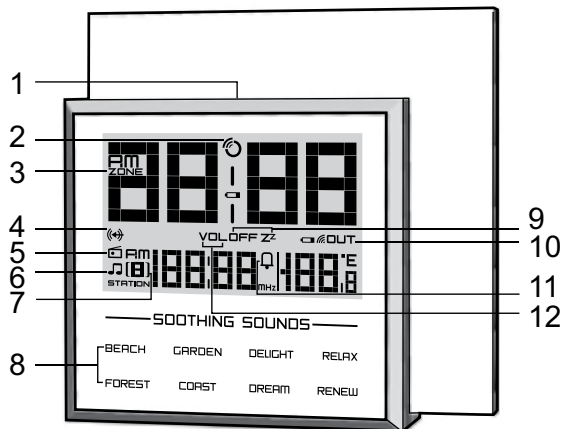
TABLE DES MATIÈRES

Vue d'ensemble	2
Vue avant	2
Vue arrière	2
Vue du bas	3
Sonde sans fil	3
Démarrage	3
Alimentation	3
Sonde Sans Fil	4
Transmission	4
Horloge	5
Réception de l'horloge	5
Régler manuellement l'horloge	6
Options audio	6
Sons apaisants	6
Radio.....	6
Musique d'une source audio externe	7

Controle du volume	7
Alarme	7
Jeu de couleurs	8
Minuterie	8
Température	9
Rétro-éclairage	9
Réinitialisation du système	9
Caractéristiques	9
Précautions	9
À propos d'Oregon Scientific	10
Europe – Déclaration de conformité	10

VUE D'ENSEMBLE

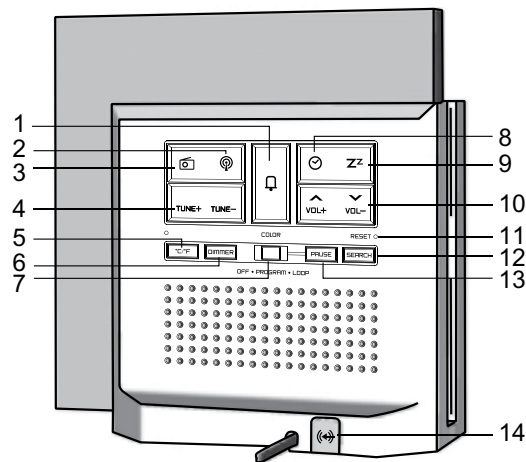
VUE AVANT







1. **SNOOZE · SOUND**: active la répétition d'alarme : allume et éteint le son apaisant; sélectionne le son apaisant
2. : indicateur de réception du signal de l'heure
3. ZONE : compensation de fuseau horaire
4. : la source audio externe a bien été connectée
5. : la radio est activée
6. : le son apaisant est en marche
7. : la station radio est sélectionnée (l'utilisateur peut paramétrer 8 stations différentes) ; le son calmant est sélectionné pour l'alarme

8. Le nom du son apaisant sélectionné est affiché
9. OFF Zz: fonction sommeil activée (Zz) / désactivée (OFF Zz)
10. **OUT** : indicateur de réception de la sonde sans fil
11. : l'alarme journalière est en marche
12. VOL : le niveau de volume est affiché

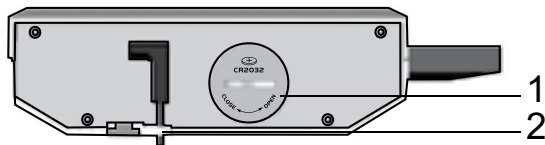
VUE ARRIERE



1. : active / désactive la fonction alarme; règle l'alarme ; affiche le statut de l'alarme (une fois la radio activée)
2. : alterne entre les numéros de station radio (une fois la radio activée) ; enregistre la fréquence radio

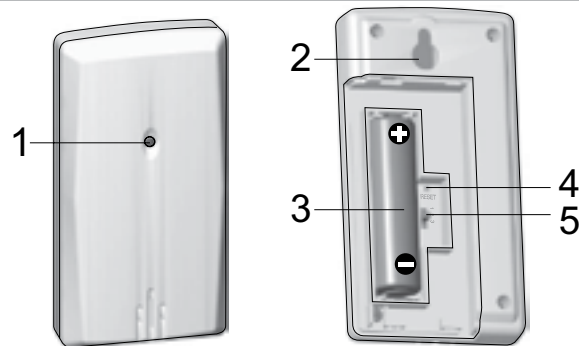
3.  : activer / désactiver la radio
4. **TUNE +/-**: permet de rechercher / régler les fréquences radio
5. °C / °F: unités de température au choix de l'utilisateur
6. **DIMMER**: sélectionne la luminosité de l'affichage
7. **COLOUR (OFF·PROGRAM·LOOP)**: active / désactive le spectacle de lumières multicolores changeantes ; sélectionne le spectacle préprogrammé (son spécifique) spectacle lumineux ou effet arc-en-ciel
8.  : réglage de l'heure
9. **Zz**: active la minuterie d'arrêt ; ajuste les réglages de la minuterie (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: augmente / diminue la valeur du réglage ; augmente / diminue le volume
11. **RESET**: remet l'appareil aux valeurs par défaut
12. **SEARCH**: permet d'initier la recherche de la sonde
13. **PAUSE**: sélectionne un effet lumineux coloré spécifique ; redémarre l'effet multicolore
14. Prise pour l'entrée audio

VUE DU BAS



1. Compartiment des piles
2. Fiche d'adaptateur

SONDE SANS FIL



1. Indicateur de statut LCD
2. Fixation murale
3. Compartiment des piles
4. **RESET** (Réinitialisez): Trou de redémarrage
5. Bouton **CHANNEL** (CANAL) : permet de sélectionner le canal 1


DÉMARRAGE

ALIMENTATION

1 pile CR2032 pour la sauvegarde de mémoire

Pour insérer la pile :

1. Enlever le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérer la pile en faisant correspondre les polarités.
3. Appuyer sur **RESET** après chaque changement de pile.

 ZONE	SIGNIFICATION
Horloge	Les piles de l'appareil principal sont faibles
Température extérieure	La pile de la sonde est faible

Adaptateur

L'adaptateur alimente l'appareil. Brancher l'adaptateur dans la prise en s'assurant qu'il n'y a pas d'obstacle et qu'il est facilement accessible pour l'appareil.

Pour être entièrement déconnecté de l'alimentation électrique, l'adaptateur doit être débranché de l'appareil principal.

REMARQUE N'exposez ni l'adaptateur ni l'appareil principal à l'humidité. Ne placez aucun récipient rempli d'eau comme les vases sur l'appareil principal ou l'adaptateur.

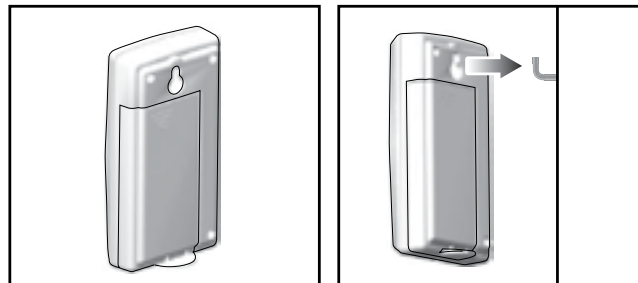
SONDE SANS FIL

Installation de la sonde sans fil :

1. Ouvrez le compartiment des piles.
2. Positionnez l'encoche du canal sur le canal 1.
3. Insérez la pile, en respectant les polarités.
4. Appuyez sur **RESET** (REINITIALISER) après chaque changement de pile.
5. Fermez le compartiment des piles.
6. Appuyez et maintenez la touche **SEARCH** située sur l'appareil principal pour initier une recherche et recevoir

les données de l'heure et la température émises depuis la sonde.

7. Positionnez le capteur au lieu de votre choix à l'aide de la fixation murale ou du pied.







ASTUCE La portée de transmission peut varier en fonction de nombreux facteurs. Il peut être nécessaire d'essayer plusieurs emplacements pour obtenir les meilleurs résultats.

REMARQUE Utiliser des piles alcalines pour une plus grande longévité et des piles au lithium en vente aux particuliers pour des températures en dessous de 0°C.

TRANSMISSION

Sonde sans fil:

L'icône de réception du capteur dans la zone de la sonde sans-fil vous indique le statut de la transmission:

ICONE	SIGNIFICATION
.OUT →  OUT	L'appareil principal est à la recherche d'un / des capteur(s)
.OUT →  .OUT →  .OUT →  OUT	Un canal a été trouvé
.OUT	Le capteur ne peut pas être trouvé

REMARQUE Si la sonde n'est pas localisée, vérifiez les piles, les obstructions possibles et l'emplacement de la sonde sans fil. Appuyez et maintenez **SEARCH** pour initier une autre recherche de sonde.

Pour obtenir de meilleurs résultats :

- Ne placez pas la sonde directement face aux rayons du soleil ou en contact avec des matières humides.
- Positionnez la sonde pour qu'elle soit face à l'appareil principal, en minimisant les obstacles tels que porte, murs et meubles.
- Dirigez la sonde directement vers le ciel, éloignée des objets métalliques / électroniques.
- Positionnez la sonde à proximité de l'appareil principal pendant les mois d'hiver puisque le gel peut endommager le fonctionnement des piles et la transmission du signal.

ASTUCES L'extérieur de la maison est le meilleur endroit pour installer la sonde, à 1,5 m (5 pieds) de hauteur maximum et non exposée aux rayons directs du soleil ou à l'humidité pour assurer la précision des données.

HORLOGE

RECEPTION DE L'HORLOGE

Ce produit est conçu pour synchroniser automatiquement l'horloge avec le signal de réception.

RRM902 : Union européenne : Signal DCF-77 : dans un rayon de 1 500 km (932 miles) depuis Frankfort, Allemagne.


RRM902U : Royaume-Uni : Signal MSF-60 : dans un rayon de 1 500 Km (932 miles) de Anthorn, Angleterre.

RRM902A : États-Unis: Signal WWVB-60 : dans un rayon de 3 200 km (2 000 miles) de Fort Collins, Colorado.



Pour activer / désactiver le signal de réception de l'horloge :

Appuyez et maintenez  **VOL+** pour activer, ou  **VOL-** pour désactiver le signal de réception de l'horloge.

REMARQUE La réception prend de 2 à 10 minutes. Si le signal est faible, 24 heures peuvent être nécessaires pour obtenir un signal valide.





Si la réception échoue, positionnez votre appareil à proximité d'une fenêtre, appuyez et maintenez  **VOL+** pour forcer la recherche de signal.

Indicateur de réception du signal de l'horloge :

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE / AUCUN SIGNAL
	

RÉGLER MANUELLEMENT L'HORLOGE

Pour régler manuellement l'horloge, vous devez, tout d'abord, désactiver la réception du signal.

1. Appuyez et maintenez le bouton .
2. Appuyez sur  **VOL+** /  **VOL-** pour modifier les réglages.
3. Appuyez sur  pour confirmer.

Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : fuseau horaire, format 12/24 heures, heure, minutes.

RRM902 / RRM902U: La fonction de fuseau horaire règle l'horloge à +/- 23 heures de l'heure du signal reçu. Si vous avez désactivé la réception du signal de l'horloge, ne configurez pas de valeur pour le fuseau horaire.

REMARQUE Si vous entrez +1 dans le réglage du fuseau horaire, vous obtiendrez votre heure locale plus une heure. Si vous êtes aux Etats-Unis (modèle RRM902A) réglez l'horloge sur :

- 0 pour l'heure pacifique
- +1 pour l'heure des montages
- +2 pour l'heure centrale
- +3 pour l'heure de la côte est

OPTIONS AUDIO

SONS APAISANTS


Pour activer / désactiver les sons apaisants :

- Appuyer sur **SNOOZE-SOUND** pendant 2 secondes.

Pour alterner entre les sons apaisants :

- Toucher **SNOOZE · SOUND** de façon répétée pour sélectionner le son désiré (1-8).




Le nom du son sélectionné et  vont s'afficher.

REMARQUE La radio sera automatiquement désactivée.

RADIO

Pour activer / désactiver la radio :




- Appuyez sur  pour activer ou désactiver la radio.

La station radio sélectionnée **[8]** avec la fréquence correspondante et l'icône  s'afficheront une fois la radio activée.




REMARQUE Le son apaisant sera automatiquement désactivé.

Pour régler les stations radio :


1. Appuyez sur  pour activer la radio.
2. Appuyez plusieurs fois sur  pour naviguer jusqu'à la station radio désirée (1-8).
3. Appuyez et maintenez **TUNE + / TUNE -** pour effectuer une recherche automatique ou sur **TUNE + / TUNE -** pour rechercher manuellement les fréquences. Le numéro de la station disparaîtra [].
4. Une fois la fréquence désirée trouvée, appuyez et maintenez la touche  pour l'enregistrer. Le numéro de la station (par exemple **[3]**) vous indiquera où elle a été enregistrée.
5. Recommencez les étapes 2 à 4 pour chaque emplacement de station.


Pour votre commodité, le volume et la fréquence radio seront enregistrés en mémoire pour votre prochaine utilisation.

Afficher l'alarme (une fois la radio activée) :

- Appuyez sur .

MUSIQUE D'UNE SOURCE AUDIO EXTERNE

En utilisant un câble, brancher une extrémité à votre appareil de stockage de musique et l'autre dans la prise d'entrée audio () située au dos de l'appareil.

Quand le câble a bien été connecté,  va s'afficher sur l'écran LCD et le son va sortir des haut-parleurs.

REMARQUE

- Pour lire de la musique à partir d'un périphérique audio externe, assurez-vous d'avoir désactivé le son apaisant et la radio.
- Connexion / déconnexion de la source audio externe va éteindre l'alarme.

CONTROLE DU VOLUME



- Appuyer sur  VOL+ ou  VOL-.

ALARME



Pour régler l'alarme :


1. Appuyer et tenir .
2. Appuyer sur  VOL+ ou  VOL- pour changer les réglages.

3. Appuyer sur  pour confirmer.

L'ordre de réglage est le suivant : heure, minute, option d'alarme (son apaisant  / bip ou radio , type de son (1-8 : son apaisant, 9 : bip) ou station radio, volume (non ajustable pour l'alarme par bip).

Pour mettre l'alarme sur ON / OFF:

1. Appuyer sur  pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyer sur  encore une fois pour mettre l'alarme sur ON / OFF.

 indique que l'alarme est activée.

Pour faire taire l'alarme :

- Toucher **SNOOZE** - **SOUND** pour la faire taire pendant 8 minutes

OU

- Appuyer sur tout autre bouton (sauf **DIMMER**) pour éteindre l'alarme et la réactiver dans 24 heures.

JEU DE COULEURS

Pour activer le spectacle lumineux (en boucle) :

- Faire coulisser l'interrupteur **COLOR** sur LOOP.

Pour arrêter le spectacle lumineux sur une couleur particulière :

- Appuyer sur **PAUSE** quand il a atteint la couleur désirée.

Appuyer sur **PAUSE** de nouveau pour redémarrer la boucle.

Chaque son apaisant est programmé avec un spectacle multicolore unique qui complète la musique, améliore l'ambiance et ajoute une touche décorative à toute pièce.

Pour démarrer le spectacle lumineux programmé :

- Faire coulisser l'interrupteur **COLOR** sur PROGRAM.

Pour désactiver le spectacle lumineux :

- Faire coulisser l'interrupteur **COLOR** sur OFF.

MINUTERIE

Pour activer la minuterie d'arrêt audio :

- Appuyer sur **SLEEP** pour activer la minuterie d'arrêt.

Z^z indique que la minuterie est en marche.

REMARQUE

- Si ni la radio ni le son apaisant ne sont activés après avoir appuyé sur la touche **SLEEP**, l'appareil activera automatiquement le dernier type de son diffusé.
- Si la radio ou le son apaisant sont en cours de diffusion après avoir appuyé sur la touche **SLEEP**, le minuteur de temps **SLEEP** démarrera et l'appareil continuera de diffuser le type de son en cours.

Pour sélectionner la durée :

- Appuyer sur **SLEEP** de façon répétée.

Pour voir le temps restant :

- Appuyer sur **SLEEP**.

REMARQUE Si la source audio externe est branchée pendant que la minuterie est en marche (et que le son apaisant et la radio ne jouent pas), OFFZ^z va s'afficher brièvement pour indiquer que la fonction minuterie a été désactivée temporairement.

TEMPÉRATURE

Pour sélectionner l'unité de température :

- Appuyez sur °C / °F.

RÉTRO-ÉCLAIRAGE

Pour ajuster la luminosité :

- Appuyer sur DIMMER.

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut.

CARACTÉRISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
Appareil Principal	
L x l x H	155 x 43 x 145 mm (6,1 x 1,7 x 5,7 pouces)
Poids	526 g (18,6 onces) sans les piles
FM	87,5 à 108 MHz

Alimentation	adaptateur 4,5V et 1 pile CR2032 pour la sauvegarde de mémoire
Sonde sans fil (THN132N)	
L x l x H	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,8 pouces)
Poids	62 g (2,2 onces) sans les piles
Distance de transmission	30 m (98 pieds) sans obstruction
Fréquence	433 MHz
Plage de mesure de température	-30°C à 60°C (-22°F à 140°F)
Alimentation	1 x UM-3 (AA) 1,5V pile

PRÉCAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des

piles neuves et usagées.

- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement : sur le site www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EUROPE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Horloge Arc-en-ciel avec 8 sons apaisants et radio FM (modèle: RRM902 / RRM902U / RRM902A) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse (CH)
et la Norvège (N)

Rainbow Clock con 8 suoni della natura e radio FM

Modello: RRM902 / RRM902U / RRM902A

MANUALE PER L'UTENTE

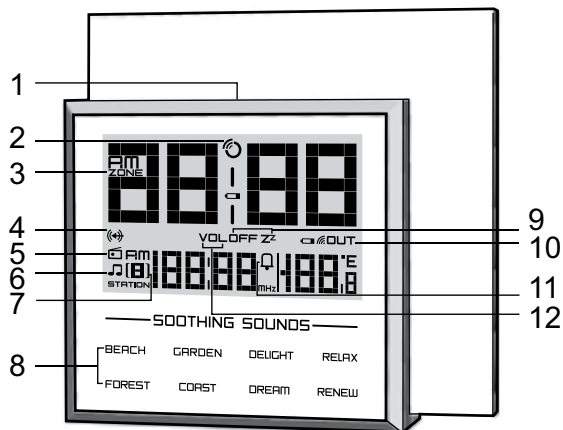
INDICE

Panoramica	2
Vista anteriore	2
Vista posteriore	2
Vista inferiore	3
Sensore remoto	3
Operazioni preliminari	3
Alimentazione	3
Sensore remoto	4
Trasmissione dei dati del sensore	4
Orologio	5
Ricezione dell'ora	5
Impostazione manuale dell'ora	6
Opzioni audio	6
Suoni della natura	6
Radio	7
Funzione line-in	7

Controllo del volume	7
Sveglia	7
Riproduzione cromatica	8
Sleep timer	8
Temperatura	9
Retroilluminazione	9
Funzione reset	9
Specifiche tecniche	9
Precauzioni	9
Informazioni su Oregon Scientific	10
Dichiarazione di conformità UE	10

PANORAMICA

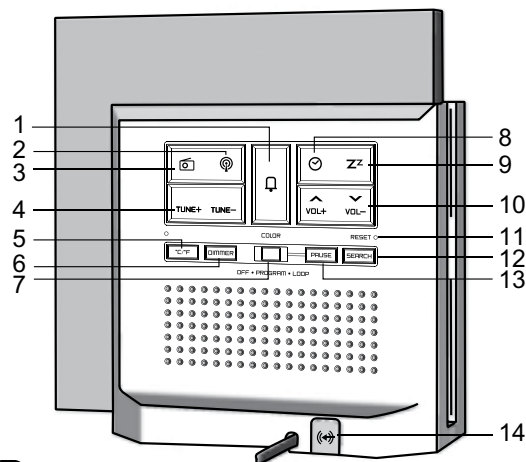
VISTA ANTERIORE




1. **SNOOZE · SOUND:** consente di attivare la funzione snooze, di attivare / disattivare e selezionare il suono rilassante
2. : indicatore della ricezione del segnale orario
3. ZONE: differenza di fuso orario
4. : dispositivo audio esterno collegato con successo
5. : la radio è accesa
6. : suono della natura rilassante attivo
7. : la stazione radio selezionata (l'utente può programmare un numero massimo di 8 stazioni), come opzione di sveglia è selezionato un suono rilassante
8. È visualizzato il nome del suono rilassante

9. OFF Z²: funzione sleep attivata (Z²) / disattivata (OFF Z²)
10. **OUT**: indicatore della ricezione del sensore remoto
11. : sveglia giornaliera attiva
12. VOL: è visualizzato il volume

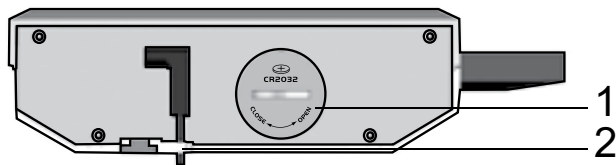
VISTA POSTERIORE



1. : consente di attivare / disattivare la funzione della sveglia, di impostare la sveglia e di visualizzarne lo stato (quando la radio è accesa)
2. : consente di alternare le stazioni (quando la radio è accesa) e di memorizzarne la frequenza
3. : consente di accendere e spegnere la radio

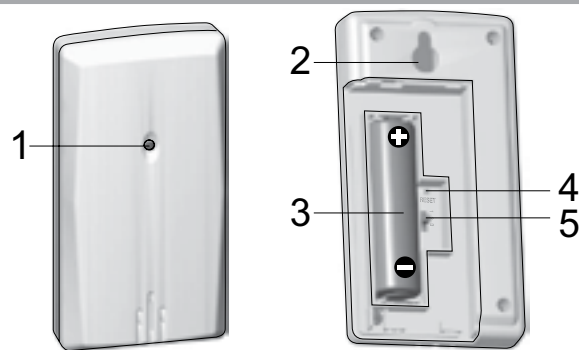
4. **TUNE +/-:** ricerca automatica / regolazione frequenza radio
5. **°C / °F:** unità di misura della temperatura selezionabili dall'utente
6. **DIMMER:** consente di selezionare la luminosità del display
7. **COLOUR (OFF-PROGRAM-LOOP):** consente di attivare / disattivare la funzione di riproduzione cromatica (lightshow), di selezionare il lightshow pre-impostato (specifico per ciascun suono) o l'effetto arcobaleno continuo
8. : consente di impostare l'ora
9. **Z:** consente di attivare lo sleep timer e di regolare le impostazioni del timer (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-:** consente di aumentare / diminuire il valore dell'impostazione e il volume
11. **RESET:** consente di ripristinare i valori predefiniti dell'unità
12. **SEARCH:** avvia la ricerca del sensore
13. **PAUSE:** consente di selezionare l'illuminazione di un determinato colore e di far ripartire l'effetto a cromatico
14. Ingresso audio

VISTA INFERIORE



1. Vano batterie
2. Entrata alimentatore

SENSORE REMOTO



1. Indicatore LED di stato
2. Foro per fissaggio a parete
3. Vano batterie
4. Foro **RESET:** consente di ripristinare i valori predefiniti dell'unità
5. Levetta **CHANNEL:** consente di selezionare il canale del sensore (da 1 a 3)


OPERAZIONI PRELIMINARI

ALIMENTAZIONE

1. Togliere la copertura del vano batterie.
2. Inserire una batteria CR2032 (con funzione di back up),

rispettando le polarità indicate.

3. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.

POSIZIONE 	SIGNIFICATO
Area orologio	Batterie dell'unità principale in esaurimento
Area temperatura esterna	Batterie del sensore in esaurimento

L'adattatore è indispensabile per il funzionamento dell'unità. Inserire l'alimentatore nell'ingresso, verificando che non sia ostruito e che sia facilmente accessibile.

Per scollegare completamente la corrente, l'alimentatore deve essere staccato dall'unità principale.

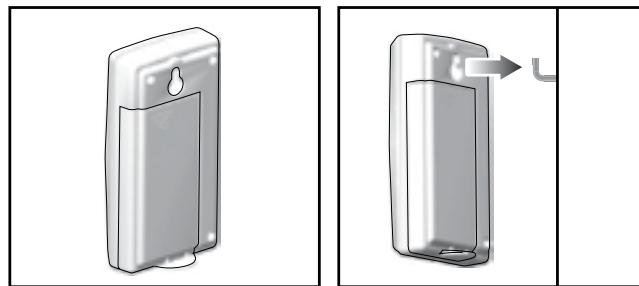
NOTA L'unità principale e l'alimentatore non devono essere esposti a umidità. Sull'unità principale e sull'alimentatore non devono essere appoggiati oggetti contenenti liquidi.

SENSORE REMOTO

Impostazione del sensore:

1. Aprire il vano batterie rimuovendone la copertura.
2. Spostare la levetta **CHANNEL** per selezionare il canale desiderato.
3. Inserire la batteria, rispettando la polarità indicata.
4. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.

5. Chiudere il vano batterie.
6. Tenere premuto **SEARCH** sull'unità principale e avviare la ricerca per cominciare a ricevere dal sensore i dati relativi a ora e temperatura.
7. Posizionare il sensore entro 30 m dall'unità principale utilizzando il supporto da tavolo o il foro per montaggio a parete.







SUGGERIMENTO Il campo di trasmissione può variare in base a molti fattori. E' possibile dover provare diverse posizioni prima di ottenere i risultati migliori.

NOTA Utilizzare batterie alcaline in caso di uso prolungato e batterie al litio in ambienti con temperature inferiori allo 0.

TRASMISSIONE DEI DATI DEL SENSORE

Sensore esterno:

L'icona di ricezione del sensore nell'area relativa al sensore remoto ne indica lo stato:

ICONA	DESCRIZIONE
.OUT →  OUT	L'unità principale è alla ricerca del/i sensore/i
.OUT →  OUT →  OUT →  OUT	È stato rilevato un sensore
.OUT	Impossibile trovare il sensore

NOTA Se il sensore non viene rilevato, controllare le batterie, eventuali ostruzioni e la posizione dell'unità remota. Tenere premuto **SEARCH** per forzare la ricerca di un altro sensore.

Per risultati migliori:

- Tenere il sensore lontano dalla luce diretta del sole e umidità.
- Posizionare il sensore di fronte all'unità principale, riducendo le interferenze quali porte, pareti e mobili.
- Posizionare il sensore in un luogo in cui sia possibile vedere il cielo, lontano da oggetti metallici / elettronici.
- Posizionare il sensore più vicino all'unità principale durante i mesi invernali con temperature sotto lo zero che potrebbero ridurre le prestazioni della batteria e inficiare il segnale di trasmissione.

SUGGERIMENTO Il posizionamento ideale per il sensore è un luogo all'esterno dell'abitazione ad un'altezza non inferiore a 1,5 m, dove possa essere protetto da luce solare diretta o umidità per garantire la precisione delle rilevazioni.

OROLOGIO

RICEZIONE DELL'ORA



Questo prodotto è progettato per sincronizzare automaticamente il proprio orologio con un segnale orario.

RRM902: EU: segnale DCF-77: entro 1500 km da Francoforte, Germania.


RRM902U: UK: segnale MSF-60: entro 1500 km da Anthorn, Inghilterra.

RRM902A: SU: segnale WWVB-60: entro 3200 km da Fort Collins, Colorado.



Attivazione / disattivazione della ricezione del segnale:

Per attivare la ricezione del segnale, tenere premuto  **VOL+**, per disattivarla tenere premuto  **VOL-**.

NOTA Per la ricezione possono essere necessari dai 2 ai 10 minuti. Se il segnale è debole, possono occorrere fino a 24 ore per riceverne uno valido.





Se la ricezione non riesce, posizionare l'unità vicino a una finestra, tenere premuto  **VOL+** per forzare la ricerca di un segnale valido.

Indicatore della ricezione del segnale orario:

SEGNALE FORTE	SEGNALE DEBOLE / NESSUN SEGNALE
	

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORA

Per impostare l'ora manualmente, disattivare prima la ricezione del segnale.

1. Tenere premuto .
2. Premere  **VOL+** o  **VOL-** per modificare le impostazioni.
3. Premere  per confermare.

L'ordine delle impostazioni è: differenza di fuso orario, formato ora 12 / 24, ora, minuti.

RRM902 / RRM902U: La differenza di fuso orario imposta l'orologio a +/- 23 ore rispetto all'ora del segnale ricevuto. Se la ricezione del segnale orario è stata disattivata, non impostare nessun valore per il fuso orario.

NOTA Se si immette il valore +1 nell'impostazione relativa alla differenza di fuso orario, verrà visualizzata la propria ora locale più un'ora. Se ci si trova negli Stati Uniti (solo per il modello RRM902A) impostare l'orologio come segue:

0 per l'ora del Pacifico

+1 per l'ora della zona delle montagne (Mountain)

+2 per l'ora Centrale (Central)

+3 per l'ora della Costa Orientale

OPZIONI AUDIO

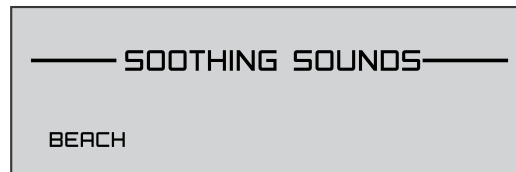
SUONI DELLA NATURA


Attivazione / disattivazione dei suoni :

- Appoggiare il dito su **SNOOZE-SOUND** per 2 secondi.

Alternanza dei suoni della natura:

- Toccare ripetutamente **SNOOZE · SOUND** per selezionare il suono desiderato (1-8).





Vengono visualizzati il nome del suono selezionato e l'icona .

NOTA In questo modo la radio si spegne automaticamente.

RADIO

Accensione / spegnimento della radio:




- Premere  per accendere o spegnere la radio.

Quando la radio è accesa, vengono visualizzate la stazione radio selezionata () con la relativa frequenza e l'icona




NOTA In questo modo il suono rilassante si disattiva automaticamente.

Sintonizzazione di una stazione:


1. Premere  per accendere la radio.
2. Premere ripetutamente  per accedere alla posizione in cui si desidera memorizzare la stazione (1-8).
3. Tenere premuto **TUNE+ / TUNE-** per avviare la ricerca automatica o premere **TUNE+ / TUNE-** per selezionare manualmente la frequenza. Il numero della stazione scomparirà [].
4. Dopo aver trovato la frequenza desiderata, tenere premuto  per memorizzarla. Il numero della stazione (ad es. ) indica dove è stata memorizzata.
5. Ripetere i passi 2 – 4 per memorizzare tutte le stazioni.


Per praticità, il volume e la frequenza radio verranno salvati nella memoria per la successiva accensione della radio.

Visualizzazione della sveglia (quando la radio è accesa):

- Premere .

FUNZIONE LINE-IN

Inserire un'estremità del cavo audio per il line-in nel dispositivo di archiviazione musicale esterno e l'altra estremità nell'ingresso audio () posto sul retro dell'unità.

Quando il cavo è inserito correttamente, sul display LCD appare l'icona () e gli altoparlanti emettono un suono.

NOTA


- Per riprodurre la musica di un dispositivo esterno, verificare che il suono della natura e la radio siano disattivati.
- Il collegamento / lo scollegamento del dispositivo esterno provoca la disattivazione della sveglia.




CONTROLLO DEL VOLUME



- Premere  VOL+ o  VOL-.

SVEGLIA



Impostazione della sveglia:


1. Tenere premuto .

2. Premere  **VOL+** o  **VOL-** per modificare le impostazioni.
3. Premere  per confermare.

L'ordine delle impostazioni è: ora, minuti, opzione della sveglia ( suono della natura / segnale acustico o  radio), tipo di suono (1-8: suono della natura, 9: segnale acustico) o stazione radio, volume (non può essere regolato per la sveglia con segnale acustico).

Per attivare / disattivare la sveglia:

1. Premere  per visualizzare l'ora della sveglia.
2. Premere nuovamente  per attivare / disattivare la sveglia.

 indica che la sveglia è attiva.

Silenziamento della sveglia:

- Toccare **SNOOZE** · **SOUND** per silenziarla per 8 minuti

OPPURE

- Premere qualsiasi altro tasto (tranne **DIMMER**) per spegnere la sveglia e per attivarla nuovamente dopo 24 ore.

RIPRODUZIONE CROMATICA

Attivazione del lightshow (continuo):

- Spostare la levetta **COLOR** su LOOP.

Blocco del lightshow su un particolare colore:

- Premere **PAUSE** quando arriva il colore desiderato.

Premere nuovamente **PAUSE** per riavviare la riproduzione continua.

Ciascun suono della natura è programmato con un suo specifico effetto cromatico che accompagna la musica, migliora l'atmosfera e aggiunge un tocco decorativo a qualsiasi ambiente.

Avvio del lightshow programmato:

- Spostare la levetta **COLOR** su PROGRAM.

Disattivazione del lightshow:

- Spostare la levetta **COLOR** su OFF.

SLEEP TIMER

Attivazione dello sleep timer:

- Premere **SLEEP** per attivare lo sleep timer.

Z² indica che lo sleep timer è attivo.

NOTA

- Se né il suono della natura né la radio sono attivi quando viene premuto **SLEEP**, l'unità attiva automaticamente l'ultimo tipo di audio riprodotto.
- Se il suono della natura o la radio sono attivi quando

si preme **SLEEP**, l'unità avvierà il conteggio regressivo dello sleep timer e continuerà a riprodurre quel tipo di audio.

Selezione della durata:

- Premere ripetutamente **SLEEP**.

Visualizzazione del tempo rimanente:

- Premere **SLEEP**.

NOTA Se il dispositivo audio esterno viene collegato mentre è attivo lo sleep timer (e il suono della natura e la radio non sono attivi), verrà visualizzato brevemente il simbolo OFFZ² ad indicare che la funzione sleep è stata momentaneamente disattivata.

TEMPERATURA

Selezione delle unità di misura della temperatura:

- Premere °C / °F.

RETROILLUMINAZIONE

Regolazione della luminosità:

- Premere **DIMMER**.

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Unità principale	
L x P x H	155 x 43 x 145 mm
Peso	526 g senza batteria
Radio FM	Da 87,5 a 108 MHz
Alimentazione	alimentatore da 4,5V e 1 batteria di tipo CR2032 di back up
Unità remota (THN132N)	
L x P x H	92 x 60 x 20 mm
Peso	62 g
Campo di trasmissione	30 m in campo aperto
Campo di misurazione della temperatura	Da -30°C a 60°C
Alimentazione	1 batteria UM-3 (AA) da 1,5V

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, sbalzi eccessivi di temperatura o umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.

- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, attenersi alla nota relativa in allegato.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto indifferenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo idoneo.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC



Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (modello: RRM902 / RRM902U / RRM902A) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi UE, Svizzera 
e Norvegia 

Regenboogklok met 8 rustgevende geluiden en FM-radio

Model: RRM902 / RRM902U / RRM902A

HANDLEIDING

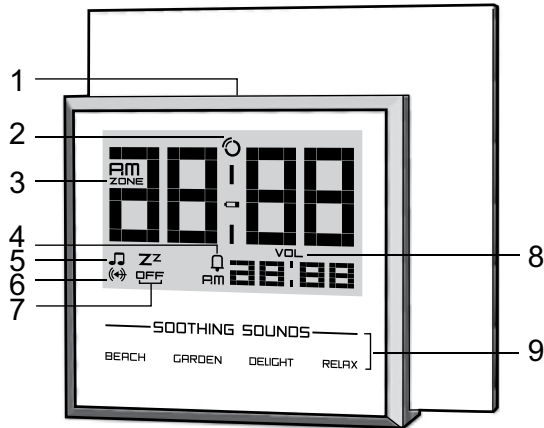
INDEX






Overzicht	2
Voorkant.....	2
Achterkant.....	2
Onderkant.....	3
Buitensensor.....	3
Starten	3
Voeding.....	3
Buitensensor	4
Gegevensverzending sensor.....	4
Klok	5
Klok ontvangst.....	5
Klok handmatig instellen.....	6
Audio-opties	6
Kalmerende geluiden.....	6
Radio.....	6
Muziek van extern audio-apparaat.....	7
Volume regeling.....	7



Alarm.....	7
Kleurenspeel.....	8
Slaaptimer.....	8
Temperatuur.....	9
Schermlverlichting.....	9
Reset.....	9
Specificaties.....	9
Kenmerken.....	9
Over Oregon Scientific.....	10
EU – conformiteits verklaring.....	10

OVERZICHT

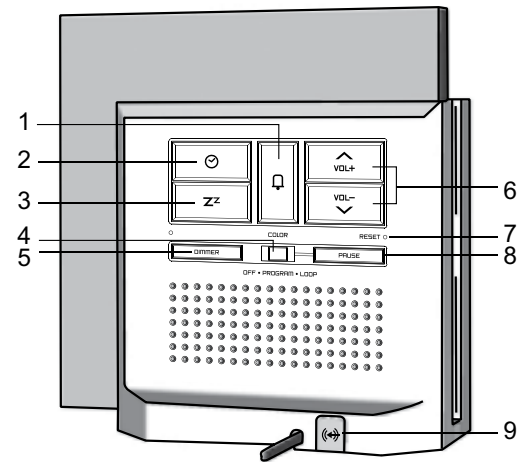
VOORKANT







1. **SNOOZE · SOUND:** sluimeralarm inschakelen; rustgevend geluid aan- / uitzetten; rustgevend geluid kiezen
2. : ontvangstindicator van kloksignaal
3. ZONE: tijdzone instellen
4. : extern audio-apparaat met succes aangesloten
5. : radio staat aan
6. : rustgevend geluid staat aan
7. : gekozen radiozender (gebruiker kan tot 8 zender instellen); gekozen rustgevend geluid voor alarmoptie
8. Naam van geselecteerde rustgevende geluid wordt weergegeven

9. OFF Z²: slaapfunctie ingeschakeld (Z²) / uitgeschakeld (OFF Z²)
10.  **OUT** : ontvangstindicator buitensensor
11. : dagelijks alarm staat aan
12. VOL: volumeniveau wordt weergegeven

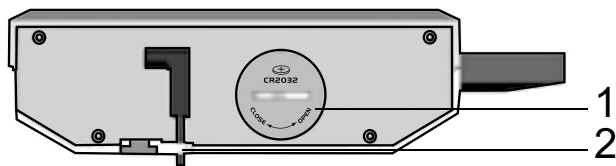
ACHTERKANT



1. : inschakelen / uitschakelen alarmfunctie; alarm instellen; alarmstatus bekijken (wanneer radio aan staat)
2. : zendernummer kiezen (wanneer radio aan staat); radiofrequentie opslaan

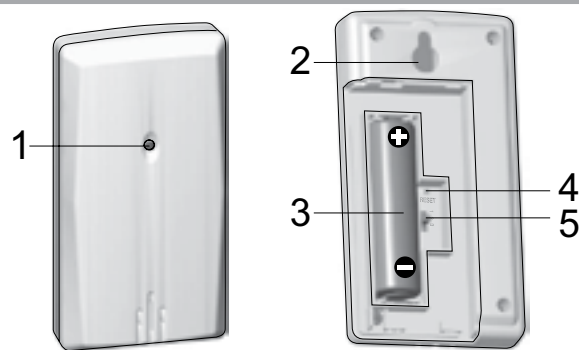
3.  : radio aan- / uitzetten
4. **TUNE +/-**: automatisch zoeken / radiofrequentie aanpassen
5. °C / °F: door gebruiker te selecteren temperatuureenheid
6. **DIMMER**: helderheid van het scherm instellen
7. **COLOUR (OFF-PROGRAM-LOOP)**: inschakelen / uitschakelen kleurwisselende lichtshow; voorgeprogrammeerde (geluidsafhankelijke) lichtshow of regenboogeffect selecteren
8.  : klok instellen
9. **Z**: slaaptimer activeren; timer instellen (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: instellingswaarde verhogen / verlagen; volume omhoog / omlaag
11. **RESET**: het apparaat terugzetten op standaardinstellingen
12. **SEARCH**: sensor zoeken beginnen
13. **PAUSE**: een specifieke lichtkleur kiezen; kleurwisseleffect herstarten
14. Ingang voor audio line-in

ONDERKANT



1. Batterijvak
2. Netadapter aansluiting

BUITENSENSOR



1. Statusindicator LED
2. Muurbevestigingsgat
3. Batterijvak
4. **RESET** gat : Het apparaat terugzetten op standaardinstellingen
5. **CHANNEL** schakelaar: selecteer kanaal 1

STARTEN


VOEDING

1 x CR2032 batterij als geheugenreserve

Om batterij te plaatsen:

1. Verwijder het klepje van het batterijvak.

- Plaats batterij volgens de polariteit.
- Druk altijd op **RESET** wanneer u de batterijen vervangen heeft.

 LOCATIE	BETEKENIS
Klokvak	Batterij van het apparaat zwak
Buitentemperatuurvak	Batterij sensor zwak

Adapter

De adapter voorziet het apparaat van stroom. Sluit de adapter aan op het stroomnet, en zorg dat u de adapter gemakkelijk kunt aansluiten op het apparaat.

Om het apparaat volledig af te sluiten van de voeding, moet u de adapter uit het apparaat halen.

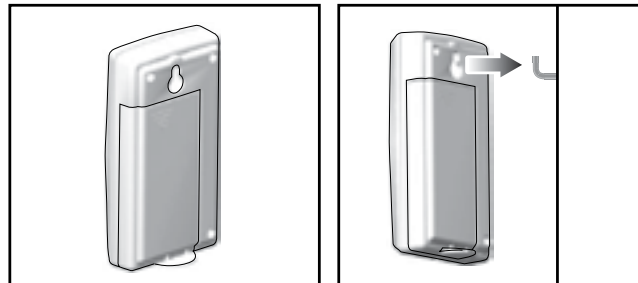
NB Stel het apparaat en de adapter niet bloot aan vochtige omstandigheden. Plaats nooit voorwerpen met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat of de adapter.

BUITENSOR

Om de buitensensor in te stellen:

- Schuif het batterijvak open.
- Schuif de kanaalschakelaar om kanaal 1 te kiezen.
- Plaats batterij volgens de polariteit.
- Druk altijd op **RESET** wanneer u de batterijen vervangen heeft.

- Sluit het batterijvak.
- Houd **SEARCH** ingedrukt op het basisstation om de communicatie van tijd- en temperatuurgegevens te starten.
- Plaats de sensor binnen 30m (98 ft) van het basisstation door middel van tafelstandaard of muurbevestiging.



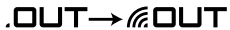
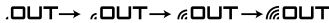

TIP Het zendbereik kan variëren, afhankelijk van allerlei factoren. U kunt het best verschillende plekken uitproberen om de beste voor uw sensor te vinden.

NB Wij raden u aan alkalinebatterijen te gebruiken voor langdurig gebruik en lithium batterijen bij temperaturen onder het vriespunt.

GEGEVENSVERZENDING SENSOR

Buitensensor:

Het sensorontvangsticoon in het buitensensorvak geeft de status weer:

ICOON	BESCHRIJVING
	Het apparaat zoekt sensor(en)
	Kanaal gevonden
	De sensor wordt niet gevonden

NB Als de sensor niet gevonden wordt, controleer dan de batterijen, obstructies en de locatie van de buitensensor. Houd **SEARCH** ingedrukt om het zoeken naar een sensor opnieuw te forceren.

Voor het beste resultaat:

- Plaats de sensor niet in direct zonlicht of op een vochtige plaats.
- Positioneer de sensor zodat hij direct gericht is op de hoofdeenheid, rekening houdend met deuren, muren, meubels en andere obstakels.
- Plaats de sensor op een locatie in de open lucht en niet naast metalen en elektronische objecten.
- Positioneer de sensor in de koude wintermaanden dichtbij de hoofdeenheid; Temperaturen onder nul kunnen de levensduur van de batterij en de signaalsterkte beïnvloeden.

TIP De ideale plek voor nauwkeurige sensormetingen is een locatie buitenshuis, op een hoogte van niet meer dan 1,5 m (5 ft), waar geen negatieve invloed van direct zonlicht of overvloedige vochtigheid is.

KLOK

KLOK ONTVANGST



Dit product is ontworpen om zijn klok automatisch te synchroniseren door middel van een kloksignaal.

RRM902: EU: DCF-77 signaal: binnen 1 500 km (932 mijl) van Frankfurt, Duitsland.


RRM902U: VK: MSF-60 signaal: binnen 1 500 km (932 mijl) van Anthorn, Engeland.

RRM902A: VS: WWVB-60 signaal: binnen 3200km (2000 mijl) van Fort Collins, Colorado (VS).



Om signaalontvangst klok aan/uit te zetten:

Houd  **VOL+** ingedrukt om signaalontvangst aan te zetten of  **VOL-** om het uit te zetten.

NB Ontvangst kan 2- 10 minuten duren. Als het signaal zwak is, kan het tot 24 uur duren om een geldig signaal te ontvangen.





Indien geen signaal gevonden wordt, zet het apparaat dan bij een raam en houd  **VOL+** ingedrukt om het zoeken naar een signaal te forceren.

Ontvangstindicator van kloksignaal:

STERK SIGNAAL	ZWAK / GEEN SIGNAAL
	

KLOK HANDMATIG INSTELLEN

Om de klok handmatig in te stellen, moet u eerst klokontvangstsignaal uit zetten.

1. Houd  ingedrukt.
2. Druk op  **VOL+** /  **VOL-** om de instellingen te wijzigen.
3. Druk op  om te bevestigen.

De volgorde van instellingen is: tijdzone, 12/24 uur formaat, uren, minuten.

RRM902 / RRM902U: De tijdzone stelt de klok in op tot +/- 23 uur van het ontvangen kloksignaal. Als u kloksignaalontvangst hebt uitgezet, dan hoeft u geen tijdzone in te stellen.

NB Als u +1 als tijdzone instelt, resulteert dit in uw lokale tijd plus één uur. Wanneer u in de VS bent (RRM902A) stelt u de klok in op:

0 voor Westkust

+1 voor Bergtijd

+2 voor Centrale tijd

+3 voor Oostkust

AUDIO-OPTIES

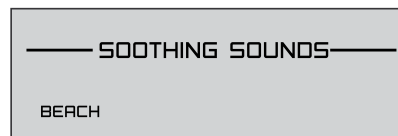
KALMERENDE GELUIDEN


Om het alarm aan / uit te zetten:

- Houd uw vinger 2 seconden op **SNOOZE-SOUND**.

Om het rustgevend geluid te kiezen:

- Raak **SNOOZE · SOUND** aan om het gewenste geluid te kiezen (1-8).




De naam van het gekozen geluid en  worden weergegeven.

NB Hierdoor zal de radio automatisch uitgaan.

RADIO

Activeren / deactiveren radio:

- Druk op  om de radio AAN/UIT te zetten.

De gekozen radiozender  met bijbehorende frequentie en  worden weergegeven wanneer de radio aan staat.




NB Hierdoor zal het rustgevend geluid automatisch uitgeschakeld worden.

Radiozender instellen:


1. Druk op  om de radio aan te zetten.
2. Druk herhaaldelijk op  om naar de gewenste opslaglocatie te gaan.
3. Houd **TUNE+** / **TUNE-** ingedrukt om automatisch te zoeken of druk op **TUNE+** / **TUNE-** om de frequentie handmatig in te stellen. Het zendernummer verdwijnt [].
4. Zodra u de gewenste frequentie hebt gevonden, houdt u  ingedrukt om op te slaan. Het zendernummer (bijv. [3]) geeft aan waar het opgeslagen is.
5. Herhaal stappen 2 – 4 voor elke volgende zender.


Het volume en de radiofrequentie worden voor het gebruiksgemak opgeslagen in het geheugen voor de volgende keer dat u de radio aanzet.

Om het alarm te bekijken (wanneer de radio aan staat):

- Druk op .

MUZIEK VAN EXTERN AUDIO-APPARAAT

Met een kabel kunt u uw muziekoefslagapparaat aansluiten op de audio line-in-aansluiting () aan de achterkant van het apparaat.

Wanneer u de kabel juist hebt aangesloten, verschijnt () op het LCD-scherm en komt er geluid uit de luidsprekers.

NB





- Om muziek van het externe audio-apparaat af te spelen, moet u zorgen dat rustgevend geluiden zijn uitgeschakeld en de radio uit staat.
- Door het aansluiten / verwijderen van externe audio-apparaten wordt het alarm uitgeschakeld.



VOLUME REGELING

- Druk op  **VOL+** of  **VOL-**.


ALARM


Om het alarm in te stellen:


1. Houd  ingedrukt.
2. Druk op  **VOL+** of  **VOL-** om de instellingswaarde te wijzigen.
3. Druk op  om te bevestigen.

De volgorde van instellingen is: Uren, minuten, alarmtype ( rustgevend geluid / zoemer of  radio), geluidstype (1-8: rustgevend geluid, 9: zoemer) of radiozender, volume (kan niet worden aangepast voor zoemeralarm).

Alarm AAN / UIT te zetten:

1. Druk op  om de alarmtijd weer te geven.

2. Druk op  om het alarm AAN / UIT te zetten.

 geeft aan dat het alarm AAN is.

Om het alarm te stoppen:

- Raak **SNOOZE · SOUND** aan om het alarm 8 minuten uit te zetten

OF

- Druk een willekeurige knop (behalve **DIMMER**) om het alarm uit te zetten, waarna het pas na 24 uur weer zal afgaan.

KLEURENSPEL

Om de lichtshow in te schakelen (doorlopend):

- Schuif de **COLOR**-schakelaar naar LOOP.

Om de lichtshow te stoppen op een bepaalde kleur:

- Druk op **PAUSE** zodra u de gewenste kleur ziet.

Druk nogmaals op **PAUSE** om de doorlopende lichtshow te hervatten.

Voor elk rustgevend geluid is een unieke kleurwisselende lichtshow geprogrammeerd die de muziek aanvult, de sfeer vergroot en een decoratief detail is voor elk vertrek.

Om de geprogrammeerde lichtshow te starten:

- Schuif de **COLOR**-schakelaar naar PROGRAM.

Om de lichtshow uit te schakelen:

- Schuif de **COLOR**-schakelaar naar OFF.

SLAAPTIMER

Om de audioslaaptimer in te schakelen:

- Druk op **SLEEP** om de slaaptimer in te schakelen.

Z^z geeft aan dat de slaaptimer ingeschakeld is.

NB

- Als rustgevend geluid en radio niet zijn ingeschakeld wanneer u op **SLEEP** drukt, zal het apparaat automatisch het laatst-gebruikte audiotype inschakelen.
- Als een rustgevend geluid wordt afgespeeld of de radio aan staat wanneer u op **SLEEP** drukt, zal het apparaat de slaaptimer starten en het betreffende audiotype blijven afspelen.

Om de duur te kiezen:

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP**.

Om de resterende tijd te bekijken:

- Druk op **SLEEP**.

NB Als een extern audio-apparaat is aangesloten wanneer slaaptimer is ingeschakeld (en er wordt geen radio / rustgevend geluid afgespeeld), dan wordt OFFZ^z kort weergegeven om aan te geven dat de slaapfunctie tijdelijk is uitgeschakeld.

TEMPERATUUR

Om de temperatuureenheid in te stellen:

- Druk op °C / °F.

SCHERMVERLICHTING

Om de helderheid in te stellen:

- Druk op DIMMER.

RESET

Druk **RESET** om de standaardinstellingen te gebruiken.

SPECIFICATIES

TYPE	BESCHRIJVING
Basisstation	
L x B x H	155 x 43 x 145 mm (6,1 x 1,7 x 5,7 in)
Gewicht	526 g (18,6 oz) zonder batterij
FM	87.5 tot 108 MHz
Voeding	4,5V adapter en 1 x CR2032 batterij als geheugenreserve
Buitensensor (THN132N)	
L x B x H	92 x 60x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,8 in)
Gewicht	62 g (2,2 oz)

Zendbereik	30m (98 ft) in open ruimte
Signaalfrequentie	433 MHz
Temperatuurbereik	-30°C tot 60°C (-22°F tot 140°F)
Voeding	1 x UM-3 (AA) 1,5 batterij

KENMERKEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.

- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB Functies en accessoires ze zijn niet in alle landen beschikbaar. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

OVER OREGON SCIENTIFIC



Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fotoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU – CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Regenboogklok met 8 rustgevend geluiden en FM-radio (model: RRM902 / RRM902U / RRM902A) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.



LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EU landen, Zwitserland 
en Noorwegen 

Relógio Arco-Íris com 8 Sons Tranquilizantes e Rádio FM Modelo: RRM902 / RRM902U / RRM902A

MANUAL DO USUÁRIO

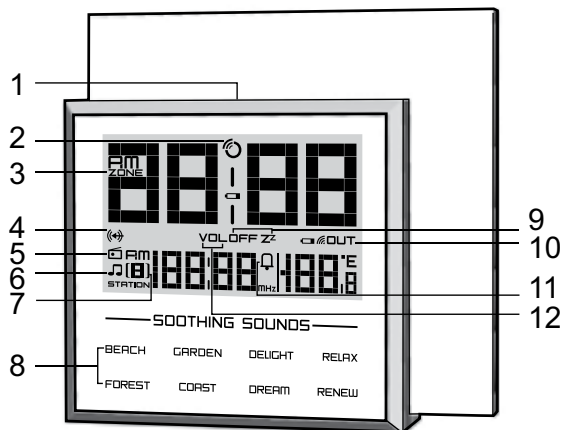
CONTEÚDO

- Visão geral2**
 - Vista frontal2
 - Vista posterior2
 - Vista inferior3
 - Sensor remoto3
- Para começar.....3**
 - Alimentação3
- Sensor remoto.....4**
 - Transmissão de dados do sensor4
- Relógio5**
 - Recepção do relógio5
 - Ajuste manual do relógio6
- Opções de áudio6**
 - Sons tranquilizantes.....6
 - Rádio.....6
 - Música de dispositivo sonoro externo.....7

- Controle de volume7
- Alarme7**
- Show de cores8**
- Função “Sleep”8**
- Temperatura.....9**
- Luz de fundo9**
- Reset9**
- Especificações9**
- Precauções9**
- Sobre a Oregon Scientific10**
- CE – Declaração de conformidade10**

VISÃO GERAL

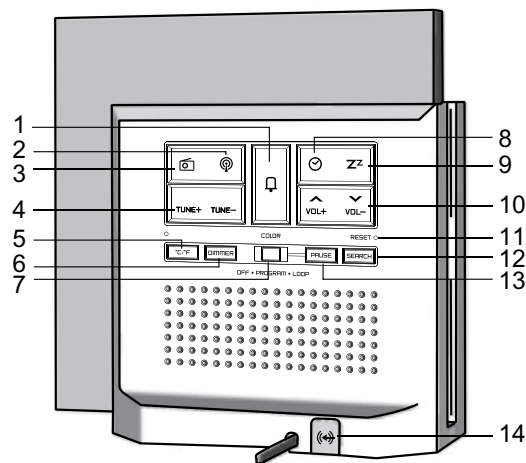
VISTA FRONTAL







1. **SNOOZE · SOUND**: ativa a função snooze; liga / desliga o som tranquilizante; seleciona o som tranquilizante
2. : indicador de recepção do sinal do relógio
3. ZONE: fuso horário
4. : dispositivo sonoro externo conectado com sucesso
5. : rádio está ligado
6. : som tranquilizante ligado
7. : estação de rádio selecionada (usuário pode configurar até 8 estações); som tranquilizante selecionado para o alarme

8. Indica o nome do som tranquilizante selecionado
9. OFF Z^z: função “Sleep” ativada (Z^z) / desativada (OFF Z^z)
10. **OUT**: indicador de recepção do sensor remoto
11. : alarme diário ligado
12. VOL: indica o nível do volume

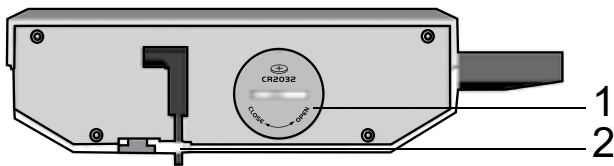
VISTA POSTERIOR



1. : ativa / desativa o alarme; ajusta o alarme; verifica o estado do alarme (quando o rádio está ligado)
2. : alterna o número da estação (quando o rádio está ligado); memoriza a frequência de rádio

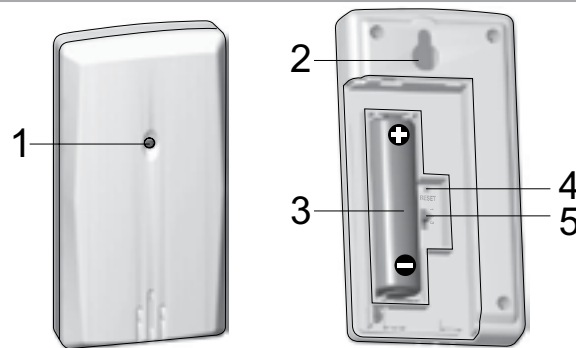
3.  : liga / desliga o rádio
4. **TUNE +/-**: busca automática / ajusta a frequência de rádio
5. °C / °F: unidade de temperatura selecionada pelo usuário
6. **DIMMER**: seleciona o brilho da tela
7. **COLOUR (OFF-PROGRAM-LOOP)**: ativa / desativa a mudança de cor das luzes; seleciona o show de luzes pré-programado (específico som) ou o efeito arco-íris em loop
8.  : ajusta o relógio
9. **ZZ**: ativa a função "Sleep"; ajusta a configuração do timer (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10.  **VOL+** /  **VOL-**: aumenta / diminui o valor do ajuste; aumenta / diminui o volume
11. **RESET**: retorna a configuração padrão do aparelho
12. **SEARCH**: inicia a busca do sensor
13. **PAUSE**: seleciona uma cor específica de luz; reinicia o efeito de mudança de cor
14. Entrada para linha audio

VISTA INFERIOR



1. Compartimento de bateria
2. Soquete do adaptador

SENSOR REMOTO



1. Indicador LED de status
2. Orifício para montagem em parede
3. Compartimento de baterias
4. Orifício de **RESET**: reajuste a unidade aos valores padrão
5. Tecla **CHANNEL**: seleciona o canal 1

PARA COMEÇAR


ALIMENTAÇÃO

1 bateria CR2032 para back-up de memória

Para inserir a bateria:

1. Retire a tampa do compartimento de bateria.

2. Coloque a bateria, observando as polaridades.
3. Pressione **RESET** após cada troca de bateria.

 LOCAL	SIGNIFICADO
Área do relógio	Baterias da unidade principal fracas
Área de temperatura externa	Baterias do sensor fracas

Adaptador

O adaptador alimenta o aparelho. Ligue o adaptador na tomada, certificando-se de que não está obstruído e é de fácil acesso à unidade.

Para desligar completamente a energia, o adaptador deve ser desconectado da unidade principal.

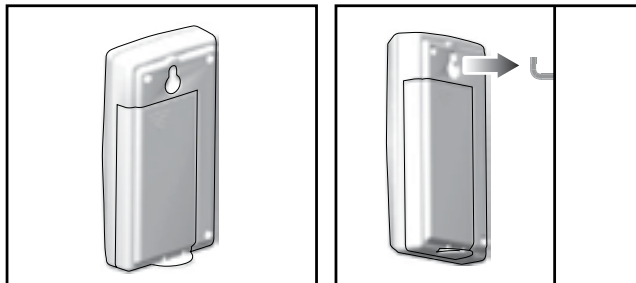
NOTA A unidade principal e o adaptador não devem ser expostos a condições de umidade. Não coloque objetos com líquido, tais como vasos, na unidade principal e no adaptador.

SENSOR REMOTO

Para ajustar o sensor remoto:

1. Deslize a tampa do compartimento de pilha para abrí-lo.
2. Coloque a tecla "Channel" na posição do canal 1.
3. Insira a pilha, observando as polaridades.

4. Pressione **RESET** após cada troca de pilha.
5. Feche o compartimento de pilha.
6. Pressione e segure **SEARCH** na unidade principal para iniciar a pesquisa e o recebimento dos dados de horário e temperatura do sensor.
7. Coloque o sensor a uma distância de 30 m da unidade principal usando a base de mesa ou montagem em parede.







DICA A faixa de transmissão pode variar dependendo de muitos fatores. Talvez seja necessário testar em vários locais para obter os melhores resultados.

NOTA Use pilhas alcalinas para um maior tempo de uso e baterias de lítio consumíveis em temperaturas abaixo do nível de congelamento.

TRANSMISSÃO DE DADOS DO SENSOR

Sensor externo:

O ícone de recepção do sensor na área do sensor remoto mostra o status:

ÍCONE	DESCRIÇÃO
.OUT →  OUT	A unidade principal está pesquisando o(s) sensor(es)
.OUT →  OUT →  OUT →  OUT	Um canal foi localizado
.OUT	O sensor não pôde ser localizado

NOTA Se o sensor não for encontrado, verifique as pilhas, obstáculos e a localização da unidade remota. Pressione e mantenha pressionado **SEARCH** para forçar uma nova busca do sensor.

Para obter os melhores resultados:

- Coloque o sensor fora da incidência direta do sol e da umidade.
- Posicione o sensor de modo que fique voltado para a unidade principal, minimizando obstruções, como portas, paredes e móveis.
- Coloque o sensor em um local com uma visão clara do céu, longe de objetos metálicos / eletrônicos.
- Posicione o sensor perto da unidade principal durante os meses de inverno, já que temperaturas abaixo do nível de congelamento podem afetar o desempenho da pilha e a transmissão do sinal.

DICA A posição ideal para o sensor seria num local no exterior da casa, a uma altura que não exceda os 1,5 m (5 pés) e que esteja fora do alcance da luz solar direta ou de condições úmidas, a fim de permitir uma leitura exata.

RELÓGIO

RECEPÇÃO DO RELÓGIO



Este produto foi projetado para sincronizar seu relógio automaticamente com um sinal de relógio.


RRM902: UE: Sinal DCF-77: dentro de 1 500 Km (932 milhas) de Frankfurt, Alemanha.

RRM902U: RU: Sinal MSF-60: dentro de 1 500 Km (932 milhas) de Anthorn, Inglaterra.



RRM902A: EUA: Sinal WWVB-60: dentro de 3200 Km (2000 milhas) de Fort Collins, Colorado.

Para ativar / desativar a recepção do sinal do relógio:

Pressione e mantenha pressionado  **VOL+** para ativar ou  **VOL-** para desativar a recepção do sinal do relógio.





NOTA A recepção leva de 2 a 10 minutos. Se o sinal estiver fraco, pode levar até 24 horas para obter um sinal válido. Se a recepção do sinal não for bem sucedida, coloque seu aparelho perto de uma janela e pressione e mantenha pressionado  **VOL+** para forçar outra busca de sinal.

Indicador de recepção do sinal do relógio:

SINAL FORTE	SINAL FRACO / AUSENTE
	

AJUSTE MANUAL DO RELÓGIO

Para ajustar o relógio manualmente, desative primeiro a recepção do sinal do relógio.

1. Pressione e mantenha pressionado .
2. Pressione  **VOL+** /  **VOL-** para alterar os ajustes.
3. Pressione  para confirmar.

A ordem de ajuste é: fuso horário, formato 12/24 h, hora, minuto.

RRM902 / RRM902U: O fuso horário ajusta o relógio em +/- 23 horas com base na hora do sinal do relógio recebido. Caso você tenha desativado a recepção do sinal do relógio, não defina um valor para o fuso horário.

NOTA Caso você insira +1 no ajuste da hora, você obterá a hora local mais uma hora. Se estiver nos EUA (RRM902A) ajuste o relógio para:

0 para Pacífico	+1 para Montanhas
+2 para Central	+3 para Leste

OPÇÕES DE ÁUDIO

SONS TRANQUILIZANTES


Para ativar / desativar os sons tranquilizantes:

- Coloque o dedo em **SNOOZE-SOUND** por 2 segundos.

Para alternar os sons tranquilizantes:

- Toque **SNOOZE · SOUND** repetidamente para selecionar o som desejado (1-8).






O nome do som selecionado e o ícone  serão exibidos.

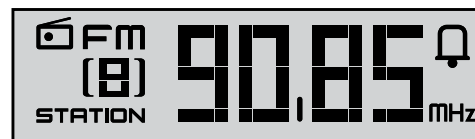
NOTA O rádio será automaticamente desligado.

RÁDIO

Para ativar / desativar o rádio:




- Pressione  para ligar / desligar o rádio.

A estação de rádio selecionada , a frequência correspondente e o ícone  serão exibidos quando o rádio estiver ligado.



NOTA O som tranquilizante será automaticamente desligado.

Para configurar a estação de rádio:


1. Pressione  para ligar o rádio.
2. Pressione  repetidamente para selecionar a posição (1-8) da estação escolhida.
3. Pressione e mantenha pressionado **TUNE+** / **TUNE-** para efetuar a busca automática ou pressione **TUNE+** / **TUNE-** para selecionar a frequência manualmente. O número da estação desaparecerá [].
4. Quando a frequência desejada for encontrada, pressione e mantenha pressionado  para armazená-la. O número da estação (por exemplo, [9]) indica a posição em que ela foi armazenada.
5. Repita as etapas 2 – 4 para as demais posições.


Para sua conveniência, o volume e a frequência de rádio serão armazenados na memória para a próxima vez que o rádio for ligado.

Para verificar o display do alarme (quando o rádio está ligado):

- Pressione .

MÚSICA DE DISPOSITIVO SONORO EXTERNO

Utilize um cabo para conectar seu aparelho sonoro externo à entrada para linha áudio () localizada na parte de trás da unidade.

Quando o cabo for conectado com sucesso, o ícone () será exibido na tela LCD e o som será emitido dos alto-falantes.

NOTA





- Para reproduzir músicas de um dispositivo sonoro externo, certifique-se de que o som tranquilizante e o rádio estão desligados.
- O alarme será desligado ao conectar / desconectar um dispositivo sonoro externo.



CONTROLE DE VOLUME

- Pressione  **VOL+** ou  **VOL-**.



ALARME


Para ajustar o alarme:

1. Pressione e mantenha pressionado .
2. Pressione  **VOL+** ou  **VOL-** para ajustar a configuração.
3. Pressione  para confirmar.

A ordem do ajuste é: hora, minuto, opção de alarme  som tranquilizante / bip ou  rádio), tipo de som (1-8: som tranquilizante, 9: bip) ou estação de rádio, volume (não pode ser ajustado para o alarme de bip).

Para ativar/desativar (ON/OFF) o alarme:

1. Pressione  para exibir a hora do alarme.
2. Pressione  novamente para ativar / desativar (ON / OFF) o alarme.

Ícone  indica que o alarme está LIGADO.

Para interromper o alarme:

- Toque **SNOOZE · SOUND** para interromper o alarme por 8 minutos

OU

- Pressione qualquer outra tecla (exceto **DIMMER**) para desligar o alarme e ativá-lo novamente após 24 horas.

SHOW DE CORES

Para ativar o show de luzes (em loop):

- Deslize a tecla **COLOR** para a posição **LOOP**.

Para interromper o show de luzes em uma determinada cor:

- Pressione **PAUSE** ao atingir a cor desejada.

Pressione **PAUSE** novamente para reiniciar o loop.

Cada som tranquilizante é programado com um show de luzes com mudança de cor única que complementa a música, dando um toque especial e decorativo a qualquer ambiente.

Para iniciar o show de luzes programado:

- Deslize a tecla **COLOR** para a posição **PROGRAM**.

Para desativar o show de luzes:

- Deslize a tecla **COLOR** para a posição **OFF**.

FUNÇÃO “SLEEP”

Para ativar a função “Sleep” com áudio:

- Pressione **SLEEP** para ativar a função “Sleep”.

Z^z indica que a função “Sleep” está ligada.

NOTA

- Se o som tranquilizante e o rádio não estiverem ativados ao pressionar **SLEEP**, o aparelho ativará automaticamente o último tipo de áudio tocado.
- Se o som tranquilizante ou o rádio estiver sendo tocado ao pressionar **SLEEP**, o aparelho iniciará a contagem regressiva da função “Sleep” e continuará tocando o mesmo tipo de áudio.

Para selecionar a duração:

- Pressione **SLEEP** repetidamente.

Para verificar o tempo restante:

- Pressione **SLEEP**.

NOTA Se um aparelho sonoro externo for conectado enquanto a função “Sleep” estiver ativada, (e o rádio / som tranquilizante não estiver tocando), OFFZ^z será exibido brevemente a fim de indicar que a a função “Sleep” foi temporariamente desativada.

TEMPERATURA

Para alternar a unidade de temperatura:

- Pressione °C / °F.

LUZ DE FUNDO

Para ajustar o brilho:

- Pressione DIMMER.

RESET

Pressione **RESET** para retornar aos ajustes padrão.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
Unidade principal	
C x L x A	155 x 43 x 145 mm (6,1 x 1,7 x 5,7 polegadas)
Peso	526 g sem bateria
FM	87,5 a 108 MHz

Alimentação	Adaptador de 4,5V e 1 bateria CR2032 para back-up de memória
Unidade remota (THN132N)	
C x L x A	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,8 polegadas)
Peso	62 g
Faixa de transmissão	30 m sem obstrução
Frequência do sinal	433 MHz
Faixa de temperatura	-30°C a 60°C (-22°F a 140°F)
Alimentação	1 bateria UM-3 (AA) de 1,5V

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.

- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

OBSERVAÇÃO As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.



Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Oregon Scientific declara que este(a) Relógio Arco-Íris com 8 Sons Tranquilizantes e Rádio FM (modelo: RRM902 / RRM902U / RRM902A) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.



PAISES SUJEITOS A NORMA R&TTE

Todos os países da União Européia, Suíça  e Noruega 

Regnbågsklocka med 8 lugnande ljud och FM radio

Modell: RRM902 / RRM902U / RRM902A

BRUKSANVISNING

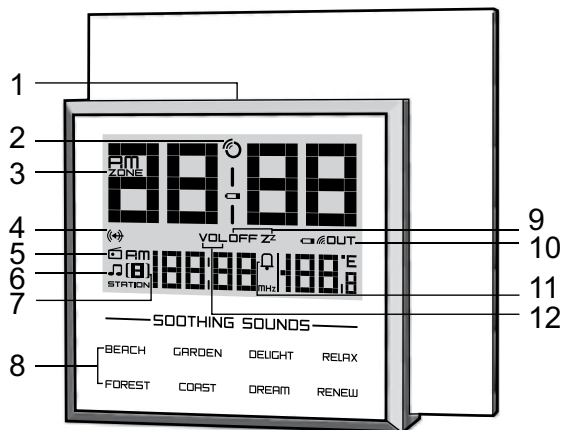
INNEHÅLL

Produktöversikt	2
Framifrån.....	2
Vy baksida.....	2
Vy undersida	3
Fjärrsensor.....	3
Att komma igång	3
Strömförsörjning.....	3
Trådlös fjärrhet	4
Dataöverföring från sensorn	4
Klocka	5
Klockmottagning	5
Manuell inställning av klockan	5
Val av ljudfunktion	6
Lugnande ljud	6
Radio.....	6
Musik från yttre ljudkälla	7
Volymkontroll.....	7

Alarm	7
Leka med färger	8
Sleep timer.....	8
Temperatur.....	8
Bakgrundsbelysning.....	8
Återställning	8
Specifikationer	9
Försiktighetsåtgärder	9
Om Oregon Scientific	10
EU-Försäkran om överensstämmelse.....	10

PRODUKTÖVERSIKT

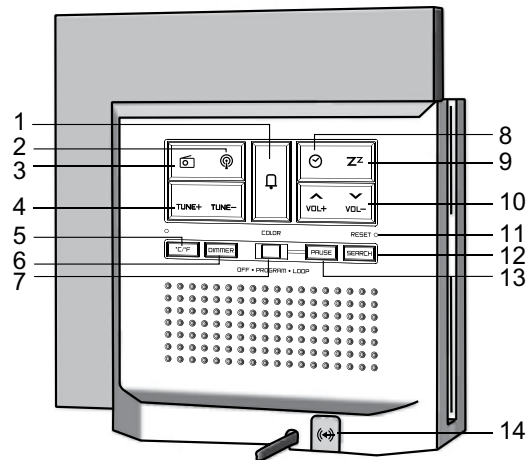
FRAMIFRÅN



1. **SNOOZE - LJUD**: aktivera snooze alarm; lugnande ljud on / off; välj lugnande ljud
2. : indikator för radiomottagningssignal
3. ZONE: offset för tidszon
4. : externa ljudenheter är korrekt anslutna
5. : radio är på
6. : lugnande ljud är på
7. : radiostation vald (användaren kan ställa in upp till 8 stationer); lugnande ljud kan väljas som alarm
8. Valt lugnande ljud visas
9. OFF Z^z sleep funktion aktiverad (Z^z) / avaktiverad (OFF Z^z)

10. **OUT**: mottagningsindikator för fjärrsensor
11. : dagligt alarm är på
12. VOL: volymnivån visas

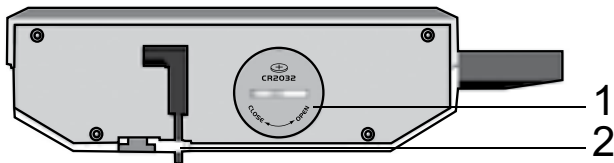
VY BAKSIDA



1. : aktivera / inaktivera alarmfunktion; ställa alarm; se alarmstatus (när radion är på)
2. : växla stationsnummer (när radion är på); lagra radiofrekvens
3. : slå radio på / av
4. **FREKVENSINSTÄLLNING +/-**: autosökning / justera radiofrekvensen

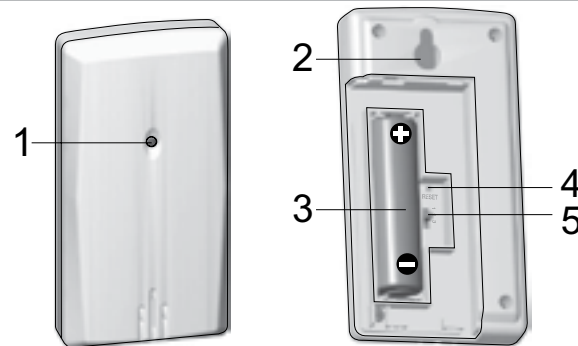
5. °C / °F: valbar temperaturenhet
6. **DIMMER**: välj ljusstyrka på displayen
7. **FÄRG (OFF-PROGRAM-LOOP)**: aktivera / avaktivera färgskiftande ljusshow; välja förprogrammerad (ljudspecifik) ljusshow eller loopeffekt i regnbågens färger
8. 🕒: ställa klockan
9. **Z**: aktivera sleeptimer; ändra sleepinställningen (120, 90, 60, 30, 15, 0)
10. **▲ VOL+ / ▼ VOL-**: öka / minska inställningsvärden; öka / minska volym
11. **RESET**: återställ enheten till fabriksinställning
12. **SÖKA (SEARCH)**: initierar sökning av fjärrenhet
13. **PAUS**: välj en speciell färg på ljustet; återstarta effekten med färgskiftning
14. Uttag för ljudingång

VY UNDERSIDA



1. Batterifack
2. Adapteruttag

FJÄRRSENSOR



1. LED indicator
2. Väggh monteringshål
3. Batterifack
4. **Återställningsknapp**: Återställ enheten till fabriksinställning
5. **Kanal-omkopplare**: välj kanal 1


ATT KOMMA IGÅNG

STRÖMFÖRSÖRJNING

1 x CR2032 batteri för minnes back-up

Att sätta i batteri:

1. Öppna batteriluckan.
2. Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet.
3. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.

 PLATS	FÖRKLARING
Klockområde	Låg batterinivå i huvudenheten
Ute temperaturområde	Låg batterinivå i sensorn

Adapter

Adaptorn strömförsörjer enheten. Kolla så att adapterpluggen går lätt att ansluta till enheten.

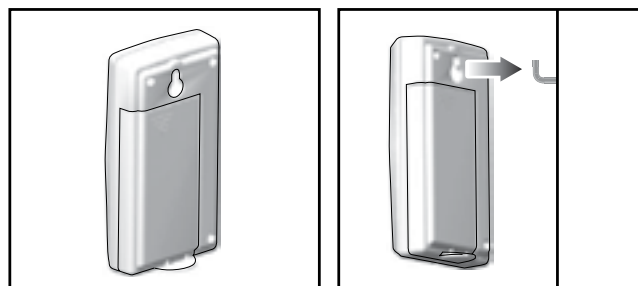
För att totalt bortkoppla spänningen, skall adaptorn tas bort från huvudenheten.

NOTERA Huvudenheten och adaptorn får ej utsättas för fukt. Inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på huvudenheten eller adaptorn.

TRÅDLÖS FJÄRRENHET

Att ställa in sensorn:

1. Ta bort batteriluckan.
2. Skjutomkopplare för att välja kanal 1.
3. Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet.
4. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.
5. Stäng batterifacket.
6. Tryck och håll inne **SEARCH** på huvudenheten för att initiera sökning och mottaga tid och temperatur från sensorn.
7. Placera sensorn på önskat ställe inom 30m från huvudenheten genom att använda väggmontering eller bordsstativ.









TIPS Sändningsräckvidden kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

NOTERA Använd alkaline batterier för längre livslängd och lithiumbatterier vid temperaturer under fryspunkten.

DATAÖVERFÖRING FRÅN SENSORN

Utomhussensor:

Mottagningsikonen som visas i sensorområdet visar statusen:

IKON	BESKRIVNING
 .OUT →  OUT	Huvudenheten söker efter fjärrerhet(er)
 .OUT →  OUT →  OUT →  OUT	En kanal har hittats
 .OUT	Fjärrerheten kan inte hittas

NOTERING Om fjärrenheten inte kan hittas, kontrollera batterier, hinder och placeringen av fjärrenheten. Tryck och håll inne **SEARCH** för att tvinga fram en signalsökning.

För bästa resultat:

- Undvik att placera enheten så att den utsätts för direkt solljus eller fukt.
- Placera fjärrenheten så att den är riktad mot huvudenheten, minimera hinder såsom dörrar, väggar och möbler.
- Placera fjärrenheten med fri sikt mot himlen, avskild från metall och elektroniska föremål.
- Placera fjärrenheten nära huvudenheten under vintermånaderna då temperaturer under nollpunkten kan påverka batterilivslängd och signalstyrka.

TIPS Bäst placering av sensorn är på en plats utomhus ej högre än 1,5m och skyddad från direkt solljus och regn för att få säkrast resultat.

KLOCKA

KLOCKMOTTAGNING

Denna produkt är gjord för att automatiskt synkronisera klockan när den tar emot en klocksignal.

RRM902: EU: DCF-77 signal: inom 1 500 km från Frankfurt, Tyskland.


RRM902U: UK: MSF-60 signal: inom 1 500 km från Anthorn, England.

RRM902A: USA: WWVB-60 signal: inom 3 200km från Fort Collins Colorado.



Att aktivera / avaktivera klocksigmottagning:

Tryck och håll inne  **VOL+** för att aktivera eller  **VOL-** för att avaktivera signalmottagningen.

NOTERA Mottagning tar 2-10 minuter. Om signalen är svag kan det ta upp till 24 timmar för enheten att få kontakt med signalen.


Om signalmottagningen är otillräcklig, placera enheten i närheten av ett fönster, tryck och håll inne  **VOL+** för att starta en ny sökning.




Indikator för radiomottagningsignal:

STARK SIGNAL	SVAG / INGEN SIGNAL
	

MANUELL INSTÄLLNING AV KLOCKAN

Avaktivera radiomottagningen innan manuell inställning.

1. Tryck och håll inne .

- Tryck  **VOL+** /  för att ändra inställningarna.
- Tryck  för att bekräfta.

Ordningen för inställningarna är: tidszon, 12/24 tim format, timme, minut.

RRM902 / RRM902U: Tidszonsinställningen kan användas för att ställa klockan upp till +/- 23 timmar från den mottagna klocktiden. Om klokradiosignalen är avaktiverad, skall inget offsetvärde för tidszonen ställas in.

NOTERING Om du matar in +1 i tidszonsinställningen kommer detta innebära att din tid blir den lokala tiden plus 1 timme. Om du är i USA (RRM902A) sätt klockan till:

0 för Pacific tid	+1 för Mountain tid
+2 för Central tid	+3 för Eastern tid

VAL AV LJUDFUNKTION

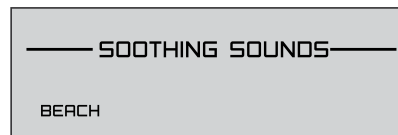
LUGNANDE LJUD


Att aktivera / avaktivera lugnande ljud:

- Tryck med fingret på **SNOOZE·SOUND** i 2 sekunder.

Att växla lugnande ljud:

- Tryck **SNOOZE · SOUND** upprepade gånger för att välja önskat ljud (1-8).




Namnet på det önskade ljudet och  kommer att visas.

NOTERA Detta kommer automatiskt att slå av radion.

RADIO

För att aktivera / avaktivera radio:



- Tryck på  för att slå PÅ / AV radion.




Den valda radiostationen  med motsvarande frekvens samt  kommer att visas när radion är på.



NOTERA Detta kommer automatiskt att slå av det lugnande ljudet.

Att förinställa radiostationer:

- Tryck  för att slå på radion.
- Tryck  upprepade gånger för att komma till önskad stationsposition (1-8).


- Tryck och håll inne **TUNE + / TUNE -** för att autosöka eller tryck **TUNE + / TUNE -** för att välja frekvens manuellt. Stationsnumret kommer att försvinna [].
- När önskad frekvens mottagits, tryck och håll inne  för att lagra. Stationnummer (t.ex., ) visar var det har sparats.
- Upprepa steg 2-4 för varje stationslagring.


För din bekvämlighet, kommer volymen och radiofrekvensen att lagras i minnet till nästa gång radion slås på.

För att se alarmvisning (när radion är på):

- Tryck .

MUSIK FRÅN YTTRE LJUDKÄLLA

Använd en kabel och anslut ena änden till din musikutrustning och den andra änden till uttaget för ljudingång () på baksidan av enheten.

När kabeln är korrekt ansluten, visas  på LCD displayen och ljudet hörs från högtalarna.

NOTERA



- För att spela musik från en yttre ljudenhet, skall du se till att det lugnande ljudet och radion är fränkopplade.
- Anslutning / fränkoppling av yttre ljudenhet stänger av alarmet.



VOLYMKONTROLL

- Tryck  **VOL+** eller  **VOL-**.



ALARM


Att ställa alarmet:

- Tryck och håll inne .
- Tryck  **VOL+** eller  **VOL-** för att ändra inställningarna.
- Tryck  för att bekräfta.

Ordningen för inställningarna är: Timme, minut, alarmtyper ( lugnande ljud / pipalarm eller  radio), ljudtyp (1-8: lugnande ljud, 9: pip) eller radiostation, volym (kan inte justeras för pipalarm).

För att växla mellan alarm PÅ / AV:

- Tryck  för att visa alarmtiden.
- Tryck på  igen för att slå PÅ / AV alarmet.

 indikerar att alarm är PÅ

För att tysta alarmet:

- Tryck **SNOOZE · SOUND** för att stänga av alarmet i 8 minuter

ELLER

- Tryck på annan valfri knapp (utom DIMMER) för att stänga av larmet i 24 timmar.

LEKA MED FÄRGER

För att aktivera ljusshow (går i loop):

- Skjut **COLOR** – brytaren till LOOP.

För att stoppa ljusshowen på en viss färg:

- Tryck **PAUS** när den visar önskad färg.

Tryck **PAUS** igen för att återstarta loopen.

Varje lugnande ljud är programmerad med en egen färgskiftande ljusshow som kompletterar musiken, höjer stämningen och ger en dekorativ "touch" åt rummet.

För att starta en programmerad ljusshow:

- Skjut **COLOR** – brytaren till PROGRAM.

För att inaktivera ljusshow:

- Skjut **COLOR** – brytaren till OFF.

SLEEP TIMER

För att aktivera sleeptimer:

- Tryck **SLEEP** för att aktivera sleep timer.

Z² indikerar att sleep timer är på.

NOTERA

- Om varken lugnande ljud eller radio är aktiverat när du trycker **SLEEP**, kommer enheten att automatiskt välja den senaste ljudkälla som använts.
- Om lugnande ljud eller radio är aktiverat när du trycker

SLEEP, kommer enheten att starta räkna ner sleep timern och fortsätta att spela det valda ljudet.

Att välja varaktighet:

- Tryck **SLEEP** upprepade gånger.

Att se återstående tid:

- Tryck **SLEEP**.

NOTERA Om en yttre audioenhet ansluts när sleep timern är på (och radio / lugnande ljudet är av), kommer OFFZ² att helt kort visas, för att indikera att sleep funktionen temporärt har avaktiverats.

TEMPERATUR

För att växla temperaturenhet:

- Tryck °C / °F.

BAKGRUNDSBELYSNING

Att justera ljusstyrkan:

- Tryck **DIMMER**.

ÅTERSTÄLLNING

Tryck **RESET** för att återställa produkten till grundinställning.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
Huvudenhet	
L x B x H	155 x 43 x 145 mm (6.1 x 1.7x 5.7 tum)
Vikt	526 g utan batteri
FM	87.5 till 108 MHz
Drift	4.5V adapter och 1 x CR2032 för minnes back-up
Fjärrenhet (THN132N)	
L x B x H	92 x 60 x 20 mm (3.6 x 2.4 x 0.8 tum)
Vikt	62 g
Överföringsavstånd	30 m (98 ft) fri sikt
Signalfrekvens	433 MHz
Temperaturområde	-30°C till 60°C (-22°F till 140°F)
Drift	1 x UM-3 (AA) 1.5V batteri

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temperaturer eller fukt.
- Täck inte för ventilationshålen. Försäkra dig om att närliggande föremål såsom tidningar, dukar, gardiner m.m. inte täcker för ventilationshålen..
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spiller vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luftfri trasa.

- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på träytor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Kassera inte gamla batterier som osorterade sopor. Insamling av kasserade batterier måste ske separat.
- Notera att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriutrymmet innan produkten används första gången.

NOTERING De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning.

NOTERING Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.

Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Regnbågsklocka med 8 lugnande ljud och FM radio (modell: RRM902 / RRM902U / RRM902A) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.



LÄNDER SOM OMFATTAS AV RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz (CH)

och Norge (N)

